Vol. 18 No. 4980 Tuesday October 23 1923 TAIRIKU NIPPO 第四千九百八十九號 大正十二年十月廿三日 火曜日

大陸日報
TAIRIKU NIPPO
THE CONTINENTAL DAILY NEWS
Published Daily Except Sunday
135 Cordova St. E.
Vancouver, B. C.
Published by Yasushi Yamazaki

本紙定價 壹ケ月 七拾五仙 六ケ月 四弗 貳拾五仙 壹ケ年 八弗 貳拾五仙
但一切前金ノ事
發行兼編輯人 山崎 康
印刷所 晩香坡市東カドラ街
電話 シーモア三〇六五
晩香坡市バッセル街 電話 シーモア二四六〇

時評

英帝國會議（上）

◇——國家組織の革命

大英帝國議會が、十月一日からイギリス本國首府ロンドンに開かれた。會議は、議長英國首相ボールドウイン氏の口から、日本帝國の大震災に對し厚き同情の言葉の發せられたことは、世界の遠かに感謝するところである。會議は二年に一回と規定された定時連開會で、特別の大問題が勃發して特に召集されたものではない。但し、會議の性質上、幾多國際的影響を持つ重大問題の議題に上るは必定である。

先づ何人にも考へられるとは、ニューボール大亞洲問題である、これは各自治領國中に利害の衝突あり、主義上の相違あり、且つ日米等の對外關係に密接のあるものであるから會議中の難問題であらう。但し亞洲問題は、帝國會議と獨立に組織されて居る帝國々防委員會の主要問題であるから、問題の難點を此方に譲る便宜がある。

次にグンヤ問題がある。此問題の實質的解決は成り以外になく、しかし、形式上に何等かの解決を付ける點に於て帝國會議の問題になる。而して、形式的解決の利害は本國も各自治領國も同度を除けば一致するから、意見が合つて結果が不滿足と云ふ極めて厄介な形式をとるであらう。對外洲即ち國際平和の問題は、帝國內の問題と密接して、自治領國が獨立の外交權を持ち、シカも、帝國一體として行動すべきことの要求から、頗る微妙な問題である。これ等の多重大問題に就いては、更に詳しき論評の機會があらうと思ふ。こゝに、問題の始めに、第一の興味を感ずるは、帝國會議の發達に伴ふ大英帝國の國家組織の革命的變化である。

變化は革命的であるが、急變ではない、こゝにも亦英國人の偉大なる政治的才能が見られる。イギリス王國の憲政の革命は、絶對君主制から君主的共和制へと法的には極めて明瞭であるが、其の間の變化は暗黙裏に移行にしていさゝかの無理もない。この憲政運用の才能が植民政治にも發現して、四十年に純然たる獨領であつた植民地が今日、各獨立自治の一國として、完全な國家性をもち、帝國はこれを結合した聯邦でなく、これを要素として成立する合衆國として認められるに至つた。これは正しく英帝國憲法上の革命である。

大英帝國會議は、この變化の最高機關であるが、會議の發達そのものが、變化の動因たり或は證明たるものであつた。

變化の究極原因は、無論、植民地の異常なる發達にある。植民地が順調な發達を遂げて富と力が加はるに連れ、その地理的位置と民族の特性なる自治自由の要求とが相響應して、茲に獨立した國民的感情と要求とが植民地に生れるに至つた。かくして自治は先づ與へられたが、與へられた自治は、獨立した自治ではなかつた。獨立した自治の要求が國民的感情の特性である「帝國會議の強味は、獨立した自治政治の理想と其の成就において現はされる自治の永久なる基礎に立つ、これは各自治領國の人民に權利として賦與さるべきもので、恩惠として施さるべきものでない」と云ふカナダのボーデン氏の言葉が、遂に具體化し、大英帝國政治の權的となつた。斯くて、領國內の自治に止まつた所謂自治制が、漸次變化して、自治領の利害が帝國的となり、隨つて、帝國關係の問題が、自治領代表者の手で處理される度合が繁くなつた。

入獄から

追放まで（十三）

大杉榮

僕は此の魔子に電報を打たうと思つた。そしてテエブルに向つていろ〳〵簡単な文句を考へては書きつけて見た。が、どうしても安あがりになりさうな電報が出來ない。そしてそのいろ〳〵書きつけたもの〻中から、次ぎのやうなものが出來あがつた。

魔子よ魔子
パパは今
世界に名高い
パリの牢やる・サンテに。
だが、魔子よ、心配するな
西洋料理の御馳走たべて
チョコレートなめて
葉巻スパ〳〵ソファの上に。
そして此の
牢やのお蔭で
喜べ魔子よ
パパは直ぐ歸る
ふみやげぢつさり、うんとこしよ
お菓子におべべにキスにキス
踊つて待てよ
待てよ魔子魔子

そして僕はその日一日、室の中をぶら〳〵しながら此の歌のやうな文句を大きな聲で歌つて暮らした。そして妙な事には別にちつとも悲しい事はなかつたのだが、さうして歌つてゐると涙がぽろぽろと出て來た。聲が慄えて、とめどもなく涙が出て來た。

六

其の翌日、トレスと云ふ辯護士から手紙が來た、共産黨のちよつとした名士で、いろんな革命派の人々の辯護をいつも引受けてゐる辯護士だ。僕も名だけは知つてゐた。コロメルが頼んだのだ。

『豫審判事へ僕が君の辯護を引受けた事を知らしてくれ。そして若し豫審廷へ不意に呼ばれるやうな事があつたら、僕が立合の上でなければ一切訊問に應ずる事は出來ないと云へ。』

此の手紙は封じたまゝで僕の手にはいつた。僕はそれも面白いと思つたが、それよりも猶此の『立合ひの上でなければ』と云ふのも面白いと思つた。

僕は直ぐ判事と辯護士とに手紙を書いた。判事の方のは開き封のまゝだが、辯護士への分はやはり封じて出せとのことだつた。

其後トレスが面會に來たが、辯護士との面會は監視の役人なしだつた。お互に何を話さうと、何を手渡ししようと、勝手なのだ。

これなら、金さへあれば、いくらでも、僞證も出來、又證據の湮滅も出來さうだ。泥棒が其の盜んだ金を辯護士に拂つて、それで無罪になつて、又新に辯護士に拂ふための新しい金もうけの仕事にとりかゝるやうな事が出來さうだ。

豫審へは一度呼び出された。まだ辯護士の來ない間に訊問を始めやうとしたので、早速例の手で兩肩をあげて見せた。判事はあはて〻書記に命じて辯護士を探しにやつた。

公開欄

世間の誤解を解く（一）

『加奈陀日々』掲載『日會解散論』に就て

日會々報編輯委員　永澤六郎

前々回來の『加奈陀日々新聞』『日會存立の意義』と題する感想文が載つて居る。十一回に渉り、一萬字ばかりも費して居るものであるが、其中、次の數行に言い盡さるべきものゝやうに見受けられる。

（一）今日の聯絡協議會は、日會の直屬會員制度の廢止、（三）現在の日會の保證權返上の如きは、容易に實現し得べき問題である。而して又將來の到達點の、其の點にあるべきは、既に實際に論じ盡されたる問題である。而かも事實上、單に聯絡費丈けに就いても、現在の日會の、聯絡團體より送附し來る聯絡費は、日會一年間の事務所費にも當らない。——その聯絡費のみによつて、如何にして中央團體の運用を計り得るのであるか。

（二）

前記の『加奈陀日々』の『日會存立の意義』に、立花生なる人の『日會存立の意義』と題する感想文が載つて居る。十一回に渉り、一萬字ばかりも費して居るものであるが、其中、次の數行に言い盡さるべきものゝやうに見受けられる。

（一）今日の聯絡協議會は、日會の直屬會員制度の廢止、（三）現在の日會の保證權返上の如きは、容易に實現し得べき問題である。而して又將來の到達點の、其の點にあるべきは、既に實際に論じ盡されたる問題である。而かも事實上、單に聯絡費丈けに就いても、現在の日會の、聯絡團體より送附し來る聯絡費は、日會一年間の事務所費にも當らない。——その聯絡費のみによつて、如何にして中央團體の運用を計り得るのであるか。

（三）現日會は自ら進んで解散すべきである。其の後に於て、理想的の統一機關が生れる。而して、其の第二回に於て、會員としての權利を行使し、義務を果したい爲めに、右の感想文を認めたものである事を特記して居る。

（二）

予は右の筆者が、會員の義務を果さんとする意志を表明せるに對して、特に敬意を表して置く事にしたい。實は日會其他の團體員たる資格を有して居る、在加一萬有餘の人々の中に、右の如く會員の義務を果さうと心懸けて居る人が、此方少いといふ事ふ可からざる事實があるからである。——唯夫れ然り、故に加奈陀に於ける同胞の團體といふものは、少しも顧慮なる發達を遂げるといふ事はない。爲に元來自治機關として、既に充分なる發育をなすべき年月を經て居る各種の團體が、今尚ほ事毎に、其の出生國より派遣せられたる個人に厄介を賜はつて居るといふ始末である。——吾輩は『移民』である。『植民』ではない。——異邦に移住して既に數十年、尚ほ植民地に於ける如く、本國政府官吏の世話にならねばならぬといふ事は、實際に耻入るべき事に考へられる。

（三）

其の點に於て、筆者の徹底を缺くといふ保證權の如きは、既に充分に論じ盡されてある問題である。右は原則としては、如何なる點から考へても、永久に、移住者の手許に保留して置くべきものではない。唯だ其の返上の出來ないのは、大体二つの理由に基く。一つは移住者に、永住の確乎たる意志なき事、二つには保證料を、移住者全般の團体の、財源とせざる可からざる事。而して後者は、右の中心團体を構成する各種團体の基礎の、概ね薄弱なる爲めの、已むを得ざる手段である。

（四）

而かも右の中心團体なるものは筆者の主張する如く、日會を解散する事によりて、筆者の所謂名實を具備せる理想的のものとなるかといへば、問題は結局團体を構成する分子の實質の如何に係はる。——詳言すれば、團体そのものゝ組織が、如何程理想的に出來上つても、其の構成分子の大部分の素質が優良のものでなかつたならば其の基礎の堅固といふ事は少しも望み得ない。——形式などは第二である。第一に實質である。——借問す筆者は、加奈陀に於ける中央團体を構成すべき各團体が、悉く滿足すべき程度に發達して居ると信ずるのであるか。

（五）

若し發達し居れりとすれば（一）現在の日會の解散、（二）現在の日會の直屬會員制度の廢止、（三）現在の日會の保證權返上の如きは、容易に實現し得べき問題である。而して又將來の到達點の、其の點にあるべきは、既に實際に論じ盡されたる問題である。而かも事實上、單に聯絡費丈けに就いても、現在の日會の、聯絡團体より送附し來る聯絡費は、日會一年間の事務所費にも當らない。——その聯絡費のみによつて、如何にして中央團体の運用を計り得るのである

○味噌○醤油
落合商店
電話シーモア二四六〇
御便利を計ります

The Yokohama Specie Bank
822 3rd Ave., Seattle
Tel. Ell. 3575, P.O. Box 1917
設立 明治十三年
資本金 壹億圓
積立金 七千參百萬圓
世界各大都市に支店及は取扱銀行有之
外國爲替事務を簡便に取扱申候
横濱正金銀行 シヤトル支店
日本向定期爲替手形
利息（目下）六ケ月以上年六分
郷里送金（無手數料）横濱店內に特設郵便局有之
全國各地へ迅速に送金取扱申候

BANK OF MONTREAL
Cor-Main-and-Cordova-St.
Vancouver, B. C,
預金額 四億九千万弗
總資産 六億万弗
▲貯蓄預金▲當座預金▲公債賣買
當銀行に於ては特に日本人との取引を歓迎する爲日本人部を設け日本人諸君に對し充分便宜を計り如何なる取引にても應じます
モントリオル銀行 ……設立後百年以上
日本送金
何れの地方へでも簡單迅速に御取扱致します

THE ROYAL BANK
of Canada
East End Branch,
Vancouver, B. C.
▼加奈陀政府發行の公債を
お求め下さい
當行では來る十五日を以て發行される加奈陀政府公債條約申込を取次致します公債（ボンド）は廿ケ年後と五ケ年後に償還される二種類で公債額は百弗、五百弗、千弗の三種に別れて居ます此のボンドの利子は年五分、買値は百弗に對して五年後償還の分は九十九弗廿年後の分は九十八弗廿五仙と云ふ利廻りの好いものであります殊に本年十一月三十日に償還されるヴイクトリーボンドをお持ちの方には尚更德用です詳細は當行の日本人事務員木下善一氏にお尋ね下さい懇切に御相談いたします
ローヤル銀行 メーン及ヘスティングス街角

取扱店
東ヂヨーヂヤ街二四三 電話シーモア九一七八
アレキサンダー街參參五 電話シーモア一一七五
ADMIRAL ORIENTAL LINE
MANAGING AGENTS U.C.S.B.
米國船舶局所屬汽船
美港出帆廣告
マツキンレー號 十月廿九日
ジャクソン號 十一月十日
ゼファーソン號 十一月廿二日
速力廿浬 美港より横濱迄十日間
參等客にも特別好待遇す
運賃（參等 戸迄參百拾五弗 參等 同五拾七弗）
横濱迄參百弗 神戸
晩市美港間汽船切符呈上す
アドミラルライン
太平洋汽船會社晩香坡支店
松山商會
青木米吉

Sun Life of Canada Vancouver, B.C.
廣告
加奈陀サン生命保險の被保險者にて住所を變更されし時には必ず其都度現住所を御通知下さい ◉現住所不明の爲め通知書を出せない事が度々あつて既に拂金の仕拂期限の過ぎし分があります ◉之れ社の晩香坡支社に直接御送金下されても宜しいです ◉拂金の後れしものを手續せずに置いて萬一の事が出來た場合に保險金が取れないと大變な不都合ですから念の爲め紙上に於て御注意申上ます
大正八年八月廿三日
本部代理 中野事務所

加奈陀サン生命保險會社
世界各國に日本各處に代理店あり
滿二ケ年保險料拂濟後は醫師の再診斷無く滿十二ケ月間の支拂猶豫法及種々特點あり
本部代理 中野事務所
中野庄輔
晩香坡市バウエル街三九六
ルーム一〇六（日加貯蓄二階）
電話シー（八二八二）（五七二八R）
地方代理人
オシヤンフオルス ヒ小田茂三郎 英一
スタヴストン 小林貞次
ミルクリーキ 水川宗一
ビーバーコーブ 堀口太郎
ポートアリス 鶴島忠郎

O.S.K. LINE
運賃
船名 美港着
あらびあ丸 十一月廿八日
まにら丸 十一月十三日
あふりか丸 十二月五日
あらびあ丸 十一月廿三日
はわい丸 十二月廿二日
晩市代理店 Empire Shipping Co.
美所代理店 Ritchet Consolidated, Ltd.
美港出帆 十一月廿三日
晩市美所經由 十一月十三日
大阪商船株式會社 タコマ支店

萬歳加日
◈貯蓄預金 ◈定期預金 ◈公債賣買 ◈當座預金
◈日本送金 何れの地方へも簡單迅速に御取扱致します
◈最近締切日 アチリン號 十月廿三日 マツキンレー號 十月廿七日
晩香坡市バッセル街三九八
日加合同貯蓄會社
社長 田村新吉
JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P. O. Drawer 130 398 Powell St.
Vancouver, B. C.

M. Furuya Co. Ltd.
46 Hastings St., W. Vancouver, B. C.
新米入加州米
赤松印
百封度入
五十封度入
炊きよい樣に古米と混ぜてありますのでフウハリたいしく召上れます
風味と香りのよい新米入
赤松白米を
仰付け下さいまし!!
四ヘスチングス街四六
マルキン醤油 マルコメ白味噌 一手販賣元
古屋商店
電話シーモア二九三三

日本雜信

横濱山下町の燒跡に連る驚くべき大テント村

米國寄贈の豫備野戰病院を見る

交換室まである七十一天幕の電話

金に糸目をつけない大仕掛な設備

米國から寄贈された病院材料は治療所五十二、野戰病院十三、野戰病院一といふ、莫大なものであるが野戰傷病院の一は既に横濱の新山下町埋立地に開設されて去廿四日から療に從事し他の一は築港の岸壁に又長崎病院は麻布聯隊跡地で廿九日から着手した、最初に出來上がつた横濱野戰病院を見る

「驚くべき」へ行つて驚いたのは張炎後既一箇月に亜、とするが横濱は何見渡しても復興氣分が極めて微なことで本町通りから山下町一帯へかけて見るも無幾に崩壊した、多の煉瓦建築はそのまゝ殘されて百數十人の死體が下積になつてゐるといふグランドホテルの側を通る時には尚

悪臭が鼻を衝く

その日の俗朕は再び目の當見るの思ひをした

地方の同情が東京にはかり集められてゐるから東京の復興は早からうが横濱の方はどうしてくれるんだい、横濱なんか全然忘れてゐるではないか

公園の中で顔を顰めて怒鳴つてゐた一人の男の不平は誠に無理からぬ事である、思はれた、山下橋を渡り新山下町丁文地に出ると兩側には雜長用の横割バラックが數棟あり、それを過ぎると一萬二千坪の草原に七十一個の一大テント村が建設されてゐる、此のテント村が即ち米國から寄贈された野戰病院である、九月十六日から同地に移されて同院の設立其の他に關して

全力を盡し

てゐる森品一等軍醫の案内で早速見學に取掛つた、テントは前記の如く七十一個に分れて居るが診療所あり手術室あり調劑場あり病舎あり各テントとテントとの連絡を圖る電話もあつて交換室まで設けられてあるに至つては唯々驚嘆の外はない同院の院長はカーネル・モース軍醫中佐であつて其他米國婦人七名米國看護婦七名であるが看護婦長のウィリアムさんは中尉である、同院入來患者百三十名入院患者八名で内三名は女である何れも日本人なので言葉の便利上午七日の午後から赤十字社香川縣支部から去月廿四及び看護婦二名が應援に來てゐる、現在の入院患者は結核性腹膜炎一、急性腸胃炎四、右足挫傷一、腰部挫傷一、右足挫傷一であつて何れも米國式の繃帶を着せられ

丈夫な寢臺

に寝てゐるが蚊やその他の蟲をふせぐために一々蚊帳を吊るしてある、丁度夜食時で食事をはこんで來た、パン二きれ、スープ、肉シチューヤヤベツ、ジャム茶等みてもうまさうな御馳走で吶はもつと澤山御馳走があると森品軍醫は語つてゐた、更に聽くことは飲料水を得るために一マイルもはなれた增徳院から鐵管を引いてあることと及び野外用のエッキス光線機械まで具備されてゐることである、又同所の電氣は中野電隊から發電機を放寄せ陸軍から電流を供給してゐる、森品軍醫は「米國のやり方は何から何まで大袈裟で金に糸目を付けないのに驚きます之等の

大幕は二重

になつてゐてどんな豪雨にも漏れることがなくまだ日本にはない完全なものです」と語つたが更にカーレンダー同院長に則を通ずると東京横濱の光景をみて唯胸が迫つて何も申し上げられません、築港にも強震はありましたが之にくらべると全體の體と此指の爪と比較するやうなもので全く比較になりません

と唖然として語る、テント食堂へ案内されて行つてみると其處では日米兩國人が入まぢつてフォークを動かし

日本看護婦

のために米國看護婦がジャミを取つて皿に入れてやるなど親密の氣が溢れてゐたが此料理のおいしいことも又格別でソコラの一流洋食店などは足許へも寄りつけない位ひであつた、同院には四百三十人分までのベッドが用意してあるがこの大野戰病院は廿九日日本政府に赤十字社の手によつて續續されるのである。

富士洗濯所 晩市アレキサンダー街六二一 電話ハイ九九

新古賣買及金物類 東カドバ街一五七 森山家具店 電話シー三七七二

鳥類卵 一切賣買外に豆腐あめ寄物等も有升御注文は遠近に不拘迅速に御屆致升 晩市コーア街二一六 森高商店 電話シー一八二九エル

加奈陀日本人會 晩市ダンレヴィ街一三一 The Canadian Japanese Ass'n 120 Gore Ave. Vancouver, B. C.

各專門醫紹介並に通辯 △代書事務一切 △其他代理事務一切 △土地家屋修繕 バウエル街二四五 濱岸事務所 電話シー一六五六 東ベンダー八三三 (自宅電話) ハイ二三八六アール

雜貨食料品 晩市バウエル街五六六 (や) 梶木商店 電話ハイ四四五二

▲鮮魚▲肉類▲漬物 ▲野菜物▲上等みそ ▲蒲鉾▲こんにやく ▲こうじ卸小賣 多少に拘はらず御用命下されたく 晩上藏 バウエル街三一五 敷島魚肉店 電話シーモア四四九九

雜貨食料品一切並に運送業 晩市バウエル街二三八 渡邊商店 電話シーモア三九九一

和洋食料品一切並に運送業 晩市バウエル街二三八 渡邊商店 電話シーモア三九九一

●斬傷●踏物●筋痛●捻挫●花柳病●淋疾●火傷●其他外科一切●打撲傷 ●關節の痛●骨折●ルイ 如何なる重傷にても切斷し居らざる限り速に全治すること請合也 晩香坂市カントン街四 廣濟堂 外科專門醫師 林弼臣

御菓子製造 バウエル街二三五 横山菓子店 電話シーモア六九四一

先傳來名灸 男女諸病一切 祖並に按摩按腹及骨つぎ筋違ひ 小供のかんの灸 三階にルームあり ダンレビー街二二七 鎌倉 電話シーモア三五六九エッキス

高等 南京料理 日本人諸君の御來店を歡迎仕候 バウエル街二三七 新北京 電話シーモア五七七四

◇魚類 ◇肉類 ◇青物類 ◇カマボコ製造 ◇和洋食料品 バウエル街二五三 B.C.魚店 電話シーモア五四四一

バウエル街二五二 同支店 電話シーモア三五一七

各種高等カゼ藥 (新着) 定價 三十仙、五十仙、一弗 最も高級なる セキトメ藥 ウニコール 二弗 三弗 〔本劑は惡性の重いセキに用ふる良藥〕 〔御希望の方へは說明書を差上ます〕 ◉ゴム製 ユタンポ 二弗五十仙より五弗 ◉セトモノ 同 上 一弗五十仙、七十五仙 二弗 ◉經便 コタツ 大正寢爐 七十五仙 其他多種多樣の懷爐二十五仙以上五十仙澤山に持合せ居候間買ふと買はぬは別として是非御一覽を願ます 何れも發病の動機と微候に鑑み有効藥を選定致します 尚地方よりの注文は特に注意し速かにお屆け致します 各種ネガメ 近藤特賣藥店 Phone Sey. 4768 390 Powell St.

南京御料理 仕出し 晩香坂市バウエル街三五八 東京酒樓 電話シーモア (三九四二 三三六五オー)

大工 晩市 東カドバ街六四三 電話ハイ五三六エル 重井 上福 野島

日本行切符取次 アレキサンダー街三三 青木旅館 青木米吉 電話シー一一七五

男女洋服仕立並にプレス 各種レンコート販賣 晩市メーン街六六六 相星洋服店 電話シーモア六六七六

和洋雜貨食料品 晩市西第二街一六五八 電話ヒ三〇一 江州澤庵新着 イーバン 西村初商店

(ドジン街) 電話イーバン四七 西村初支店

洋服洗濯並にプレス染物 アベニウ ダイオーク 晩市キーファー街七一一 電話ハイ六五〇 中塚幸次

葬儀一式 最も設備完全にして日本人諸君には特に親切に取扱ひます 晩市メイン街六一二 エドワード葬儀社 電話シー一三九〇ペビュー六〇八

うどんそばめしるこぞうにし 其他 丼物品々 晩市ダンレヴィ街一三一 電話シー三五六一アル おきな屋

廣島屋旅館 アレキサンダー街二三〇 佐藤茂平 電話シー一六一七 (郵函 二六七)

和洋雜貨食料品 晩市西第六街七五八 小財商店 小財初次郎 電話フェアモント五二

綿布各種 男女お子供衆 衣類一切 和洋雜貨、絹地、 晩市バウエル街參貳參 堀壽商店 電話シーモア參貳六九

FORD TAXI メーン街二二八 フォード タキシー 電話シー七五五七 石坂、宮山

玉場床場 ソーフトドリンク 果物煙草類一切 バウエル街一六八 宇都宮藤太郎 住宅東カドバ街七四七 電話ハイ八七六エル

●生魚●青物 ●かまぼこ製造 卸小賣 ●鳥牛肉仕出し 晩市バウエル街二二三三 前川魚店 前川三之助 電話シーモア三七八二

●魚類 ●肉類 ●青物類 ●カマボコ ●和洋食料品 バウエル街二六二 田中六彌 電話シーモア五六一六

鍼灸あんま 電氣治療專門 晩市バウエル街三九六ホテル ウォールド一〇八號室 電話シーモア 一一四三エル 松屋

室内清潔各室湯水の設備あり バウエル街三六六 サン・ルームス 塚本正人 電話シー八四六九

日本食料品卸小賣 美府ストア街一六二五 清水精米所 電話二二五〇 郵函一二七

石炭販賣 バウエル街參五七 磯谷運送社 電話シーモア三五四八

海產物並に直輸出入商 晩香坂市アレキサンダー街三六二 伊藤商會 電話シーモア三二七八

S. Uchida 357 Powell St., Vancouver, B. C. 362 Alexander St. Vancouver, B. C.

新刊書籍 近刊雜誌 ワタマン高年筆 特約販賣店 バウエル街三五七 電話シー一五八一 内田書籍店

横濱正金銀行 日本向郷組送金幷カナダアンバンク・オブ・コンマースを通じ為替敷料にて日本各地へ迅速に送金取扱申べく候 バウエル街二〇一 支店 パウエル書店

男物一切 晩市バウエル街二一八 日英商會 電話シーモア一六〇〇

手打うどん そうめん 干うどん そうめん 晩香坂市ダフリン街一七四 電話フェアモント一四〇六 燒麩製造卸賣 曾根製麵所

●新荷着 ●種物類 ●日本製什物子 ●千切大根 ●其の他色々 ●土瓶色々 ●飯茶碗 ●丸平イワシ ●孝 ●柄 右最近便船にて到着仕り候間多少に拘らず御用命之程願上候 東カドバ街一六三 松宮商店食料品部 電話シーモア三五九七

N.Y.K. 801 First Ave. Seattle, Wash. 日本郵船美濃出帆廣告代理店 晩市 美市 B. W. Greer & Sons Ltd. H. R. Dale

日本郵船 船名 入港 出帆 横濱丸 十月二十一日 十一月三日 加賀丸 十一月十三日 十一月廿七日 伊豫丸 十二月二日 十二月十五日 靜岡丸 十二月十八日 一月三日

改正一等横濱行一九五弗 運賃 日本各地行三等洋食五七弗和食五五弗 〔三等客室は寢具附なり〕 郵船シヤトル支店

切符取次店 晩市 阿部松之進 紫組合 山縣一郎事務所 プリンスルパート 持田平夫 美市 石田旅館 美市 大澤旅館

御旅館 536 Chatham St. 石田旅館 石田元藏 Victoria, B. C.

日本行切符取次 美府チャザム街六三六 郵ドー三〇三 電話參壹參貳

御旅館 ヴィクトリア市 フォスガード街八二〇 日本行船切符取次 郵函一三三三 電話九六四 大澤旅館 大澤林之助

大澤旅館分館 晩香坂市バウエル街三五五 電話シーモア三五八九アル 主任 橋本直次郎

●鶴龜印白味噌 飛切特等 特約一手販賣 晩市バウエル街三二七 電話シーモア四二三 蛭崎商店

●富士山印醬油レコード ●コロンビア著音機 ●シンガーミシン ●乳母車、歩行機 ●和洋樂器、千代椅子 ●針、油 ●目錄御一報次第進呈 メーン街參貳參 電話シー三六九六 山陽商會

晩香坂市バウエル街參壹壹 天野運送社 電話シー四二一九住宅ハイ一三八八エル

和洋雜貨 化粧品類 絹地綿布各種 男女仕立物一切 バウエル街三二九 電話シー三二九〇 宮崎商店

洋服新調に當つて 品質の上等と 仕立の丁寧を望まるゝならば 弊店に御用命下さい 弊店の品物は決して色褪りのせぬことを特に御吹聴いたします 晩市メーン街二二五 電話シーモア二六六四 田鍋洋服店

大陸婦人欄

地震は地殼の革命である

最初に響く「縦波」續いて「横波」

今回の地震は火山力の作用か

「下」

理學博士　志田順

地震は如何なる原因に依つて起るものであるか、に就ては、從來大の樣な見方が行はれて來た。それは地球が段々と冷却して縮んで行く。すると自然地割れなどが出來て、山だの谷だのが出來たりするこの働きがぢしんの原因になるのだといふ說がある。併し乍ら地球が冷却して收縮しつゝあるとの說には疑問があるそれは地殼を構成する岩石の中には平均一噸につき百萬分の五乃位のラヂウムを含有して居り、そのラヂウムは

◆熱量を　發生する。若しも地球の內部が全體平均して一立方米突につき一千萬分の二乃位のラヂウムを含んで居るならば、優に年々地球の失ふ熱量が補充される筈、、若しも全體が表面の岩石と同じ割合でラヂウムを含んで居るとすれば却て熱が蓄積して地球の溫度は徐々に溫まりつゝあるといふことになる。

かうした事情から考へて地球はどうも冷て行かない。例へ冷ても極めて少いものであることが判つて來た。かやうにして、過去の地球が冷て現狀になつたのだと云ふ學說に今日異存を持つものがなく、その內部の熱い所は今も三千度位を下がることはあるまいかと云ふことを信ずるに無理もないやうではあるが、現在の地球が冷て、收縮しつゝあり、それがぢしんの原因になつてゐると一概には言ひ得られない。で、かういふ風に見る事が出來ると思ふ。何百萬年、何千萬年前に大變動があつて、それに依つて地殼の中に出來た不平均が「無理」と云ふものがまだ除れてしまはない、それが次第々々に落着いて行く、この

◆狀態か　らぢしんが起るものと云へ得るかも知れない。勿論これも一說である。

地球が固まつて幾千萬年經過する間に、漸次地球の表面が海底で岩石層をこしらへる。自然海底が重くなる。判り易く云へば海の底が重くなつて陸の方が幾分輕くなる海底に大壓力が加はる爲めに不平均が生ずる、其の壓力に耐へなくなるとそれがぢしんの原因となる。

又海底から水が地震にしみ込んで夫れが熱せられて水蒸氣が蓄積する。夫の働きが火山系のぢしんの原因と見るもの、いろ〳〵ではあるが要するに原因は一つでなく種々の原因が錯綜したものも見るのが本當だらう。物質界も亦人事界と等しく「無理」――不平均が重なつて來ると、急に大變動を起す。恰も社會現象に

◆無理が　出來ると革命を惹起するやうに地球の內部に無理が出來るとぢしんになる。火山脈は地殼の弱線だ、蒸氣熔岩の類が蓄積してゐるといつかはこの弱線を突破する。要するに息抜きだ。

がそのしん源に於て如何なる變が起つてゐるかといふことは、上述の通り之を決定することは甚だ困難である。色々の推論やら鑑定は出來るにしてもこの推論なり鑑定なりは何時ぐち壞れるかも知れない。ぢしんに關する通俗的の書物や、學校での教科書などを見ると隨分いろんな事が書かれてゐる。恰も筆者がしん源を見極めて來た樣なことが書いてあるけれども實は概ね不徹底である。然も是等の主張を打破すべき具體的な何者もないといふのが現狀である。が總じてぢしんはヒゞ即ち割れ目の出來る事によつて初まる場合が多い樣で一般は陷落のぢしんは其例極めて尠い。（をはり）

死の深淵を脫出して

小石川の湯槽の中から

飛鳥の如く大連へ

數ヶ所の傷手も忘れて途中人情に泣かされつゝ

九生に一生を得た倉島靜枝さん

猛火壞滅の間に漂つて全く死を覺悟したが幸ひにも生を忍まれた大連市西岡始公學堂長倉島氏の令孃しづゑさん（現在本郷玄子美術學校在學中）は十五日入港のバイカル丸で歸り着いた、兩親の溫かい懷に包まれ漸く落ち〳〵とした氣分になれたのであるが一日以來十數日間に亘つて目前に展開された地獄さながらの慘劇を

追想し　ながら次の樣に語つた「大地震につゞいてのあの大火事はまるで此の世から成る地獄そのもので御座ありました、私は地震が突發しますと共にこの恐ろしい間を彷徨しながら生者極致の悲劇を目擊し更にかゝる間に現はれた至純至高な人情美を體得する事が出來ました私はあの凶變が勃發しました時はお世話下さる事となつてゐました小石川の伊澤先生のお宅に辿り着いたばかりの處でございまして旅の疲れを慰ずるため同宿してゐます他の二三のお友達（女子職業學校生徒）と市の

風呂に　出かけて入浴中に大ぢしんが動き出して棚の物はガラ〳〵と落ちるし外では屋根の瓦が大きな音を立て〳〵降るやうに落ちてゐました、私共は無意識に座布團を頭からかぶり唯一枚の袋で逃げ歸つた有樣ですが今から思へば何とも云へぬ程淨潔とみた事で御座ゐます、それからと云ふものは神に祈願をかけて牛の天神樣の方を選んで逃げ出しましたが近くの砲兵工廠は爆音を立て〳〵燃えてゐますし右を見ても左を眺めても火事を起しこのまゝにしてゐては忽ち火焰に包まれそうなので先生の親戚が笹塚にあるので一同その方へ逃げのびる相談を致して

新宿等　を通つて笹塚に着いたのは朝の六時半でした、斯に此一夜こそ忘れやうとしても忘れる事の出來ぬ恐ろしい夜でした飲む水は全くのドブ水斯かうした憂き目を見てゐる中に六日芝浦からアラスカ丸に乘れるとの話を聞き込みましてそれに乘つて八日出帆十日朝大阪着となりました、船は貨物船で御座ゐまして七百五十名の避難者哀れな方々ばかりでした、悲慘なもの〳〵極みは幾度も見ました

牛込見付を逃げる時でした五歲あまりの幼子が六七ヶ月にならない

赤ん坊　を背負つて何れともなく逃げ惑つて居ました、そしてそのお父さんは燒死しその母さんは行方不明だと云つて居ましたその外弟の足が下敷となつたので切斷して持ち逃げる間に出血の爲め死んでゐたのや指を挾まれて振り切つて來たとか子を探し親を求めるものなど實に數知れずありました、此の哀れの極の中に一度大阪に着けばその避難民に對する救護法の周到である事丁寧にして下さる市民なども有難さに泣かされました私が今此處に持ち歸りました屑袋、下駄、着物等はその人情美を永久に記念すべき品々で御座ゐます」尙しづゑさんは手と足とには傷を負つて居ました

大正拾參年度用

新年葉書及名刺印刷

懸賞百五拾弗提供

一等より二十五等迄の賞品

抽籤法に依り賞品進呈

賞品附の締切は愈々十月卅一日限りです

見本及賞品內容其他の委細書入用の方は御申越し次第直ちに御送り致します

抽籤は大正拾參年壹月六日

同　發表は　壹月七日

大陸日報社營業部

晚市バウエル街二四五
公認　葛原歯科口腔外科醫院
電話　シーモア三四五〇
自宅　東第二街一三三七
電話　ハイ二五九四エル

東カドバ街四三八
醫師　石原明之助
電話　ハイランド一一一
診察時間
午前十時ヨリ十二時まで
午後二時より六時迄
日曜休日ハ十二時，一時迄

醫學士　高橋康百
電話オフィス、シー五三三〇
自宅チャールス街一八七
電話ハイ八九九エッキス

バウエル街三四六
河邊歯科醫院
電話シー三六三七
自宅ハイランド一五〇九エル

バウエル街二一〇
下商恩醫院內
公認　影山歯科醫院
電話シーモア二五五九

公認　三宅歯科醫院
ドクトル　三宅榮壽
東（ステングス街二一五
電話シーモア八六八六

△土地賣買通辯
保險一般代理業
△無料人事相談所
一青年男女修學向上法
一青年男女煩悶解決法
一寡婦及老人の身上
一憂げられてある人々達の身の上相談に與り申すべく候
晚市ゴーア街二一四
元金融社向側
向上之友社　山田事務所
主在　山田昌則
電話事務所シーモア八五一九
住宅ハイランド九九二

電話シーモア八八參

千葉客自動車
晚市メイン街二〇八番

愈々不順ノ氣候ニナリマシタ

秋より冬にかけての御病氣は危險が多くございます
病が起りましたら一時も早く御手當下さいませ

今時分は小供や大人の胃腸病と小供のハシカが大分流行して居りますから御用心下さいませとして御手當には新見商會の藥を

胃腸病の藥には――
ホルデム二弗五十仙　三弗五十仙　アイフ十仙
ゴルフ七十仙　一弗八十仙　タラコン湯及錠
一弗二十仙　カルクス二弗五十仙
二弗五十仙　其他廿二種

下り腹には――
整腸一五十仙　一弗
健胃消腸丸一弗　赤玉神教丸廿五仙　五十仙
一弗　齋清丸五十仙　コロダイン
三十仙　一弗　神藥五十仙　一弗

ハシカには――
オイン　三十仙、五十仙、一弗
一角丸　三十仙、五十仙　對症藥
二十仙　其他十八種

高等風藥　五十仙　一弗

風藥には種々ございますが高等風藥程よくきく藥はございません御風を召したら直ちに高等風藥を御服用下さい藥は勿論頭痛も早く治ります

鎭咳液　七十五仙

鎭咳液は高等風藥と同じく咳藥中にて最も効力强い藥でございます通常の咳でございましたら一本でタイテイ全快いたします

上記兩種の外風藥種々取そろへて居ります

子供さんの病氣の時は最も世評の良い新見商會の良藥を御使ひ下さいませ

◇疳虫のクスリには
救命丸、威應丸、高名清神丸、保壽圓
ホシ疳藥
◇虫下しのクスリには
セメンエン散、サントニネ藥子、對症虫下し、ホシ虫下し
◇熱サマシクスリには
奇應丸、五龍圓、對症熱サマシ
◇風引クスリには
オイン、一角丸、小兒六神丸、ホシ風藥、リンリン、對症風藥
◇咳止めクスリには
小兒セキ一方、リンリン、鎭咳液、ホワイトパイン、ホシセキ止め藥
◇下り止めクスリには
小兒腹藥丸、ホシ下り止め、小兒止瀉藥、
◇通じクスリには
キャストリヤ、キャストオイル、ホシ下劑、カンチョー藥
◇胎毒のクスリには
小兒ドクトリ丸、神功丸、胎毒丸、解毒藥
◇吹出物クスリには
巴ザルベ、ピチロールコー、キャテキマラコー、ヨーチ水
◇虫歯クスリには
ツーセキガム、三浦歯藥、大山歯藥、キ治水
（右定價は三十仙、五十仙、一弗等でございます）

病ノ理ニ最モ詳シク藥ニツキ最モ明ルイ藥ヲ賣ル店ハ新見商會
晚市バウエル街參參壹　電話シーモア參參五
NIMI SHOKAI　331 POWELL ST. VANCOUVER, B. C.

子供サンノ御病氣ハ發育上非常ニ惡影響致シマス
少シノ病モ早ク御手當下サイマセ

地震學上の發表的中
海底斷層發見
大島地方十八哩=深さ五千尺
科學の力の偉大絶大に驚嘆す

測量部長武藏は九月二十二日未明から測量部長大谷中佐は水路部技手[illegible]を指揮して三崎近傍に新設された測量所を中心に先づ三崎[illegible]の測量を手初めに[illegible]測量作業を始めた、[illegible]附近の六尺乃至五尺の隆起に命ずに從つてその差少く[illegible]三尺二寸餘、[illegible]ドック附近の如きは二尺前後の隆起であつた、三崎西岸では油壺湾岸の四尺五六寸を最高として小多和湾方面四尺前後の隆起を示し鎌倉方面に向ふに從つて比較的減じてゐる、二十三日は常夫にて

震源地

と目されてゐる大島近海の像定であつたが果さず二十四日風を冒して測量を續い[illegible]に江の島沿岸及沖合の[illegible]に出た、此の附近の海底は從來よりも淺く平五尋より十尋であることを知つた、船は轉じて三崎に向ふ城ケ島の東方三哩沖合海底は[illegible]に十尋餘の隆起を認し城ケ島の西南六哩の海底は從來の海圖に記された深さ四百三十八尋が三百七十六尋となつて[illegible]に六十二尋三百七十二尋の隆起あることを發見した、伊豆の東岸河代港外では三百七尋の海底が百八十八尋となつてゐる、更に經代から下田港(至る實測の結果に見る

相模灣

の中央大島の北方十八哩の沖合に於て最深七百七十七尋の個所が八百二十五尋(五千尺)となつて五十尋からの深さ[illegible]此の附近の海底に陷[illegible]のあることが推知され、さきに發表された地震學上の判斷した震源地は伊豆大島の北東海上以内——哩とあつたのに符節を合はしたやうにピッタリ合つて、今更ながら科學の力の偉大なるに驚嘆せざるを得なかつた測量はこれで一段落ついた、船は二十八日の朝横須賀に歸り所長、船長は上京してそれ[illegible]復命したが、これによつて海圖の大改造が行はれることに決定した

淺瀬が增した

大谷班長談

「今回の測量だけでは詳細に海底の變化を知る事は出來ないが從來の船舶路には決して危險な箇所はない」と斷ずし得る然し海岸は概して隆起の箇所が多く十尋岩が增し淺瀬の多くなつたことは一般の漁業家にとつて最も注意せねばならぬ東京湾相模湾の海底測査は更に第二期の測量と綜合して完成される筈だが兎に角從來の海圖には一大變化を來す事と思はれる」

國際聯盟から
書籍を寄附
冊數七十万冊

日本國立圖書館へ

倫敦からの電報によれば國際聯盟は決議を以て聯盟各國より圖書七十万冊を蒐集して破壞された日本の國立圖書館へ寄附することにしたと云ふ

日本勞働
總同盟出動
燒跡を整理

日本勞働總同盟が罹災救援部を組織して二百餘名の組合員が芝浦に於て救濟品の荷揚に從事したことは本紙報道に於て報ぜられた所であるが此の外復興事業のためにも出來るだけの活動を續けてゐる

親方の搾取を排斥する

右は「昔から日本には勞働の需給關係が行はれる場合仲間に搾取者が潜入して勞働者は二重の搾取を受けてゐたが我々組合員の勞働は厚生關係を直接にして在來親方がやつて來た樣に職工の賃金の頭を刎るなんて不都合なことを根絶するのに絶好な機會だと思ふ在來の不健全な勞銀制度の因襲を打破したいと思ふ」と云ふのがその大きな目的の中に加へられてゐると

大地震研究の材料が
全部神戸の海洋氣象臺へ集まつた
地震學者大いに期待す

東京特信 (九月十五日) 特派員 山本 磯波

關東の大地震の原因は勿論のこと、震源地さへろくろく判明せぬとは日本の地震學に對する研究の足らないのを示してゐるやうなもので、地震國の日本として世界各國に對しても恥かしいと中央氣象臺を始め東京、京都兩帝大及び各測候所ともに躍起となつて研究調査を進めてゐるが神戸の海洋氣象臺では震災以來須田、山本、關の三技師は專任となり研究苦心の結果一日に至つて漸く太平洋沿岸諸外國の報告をはじめ滿洲、朝鮮、臺灣等日本全國の氣象臺測候所からの報告を全部纏め得た、そこで震源地調査のため目下關東震災地に出張中の須田技師が歸り次第震源地や原因等の發表があらうと地震學者から大いに期待されてゐる

麗業を外に
晩香坡港は
益々多忙

ロングショアメンのストライキ騒ぎにも似ず當市へ入港又は出帆して行く船は昨今殊にその數を加へ鮭を積んで行く船、小麥を運んで行く船それ等で殆んど港内は身動きも出來ない程の盛況を示して居る、日本行の荷物だけを調べて見ると、日本行の荷物だけを調べて見ると、ありぞな丸が廿四日に入港して六千五百噸を積込む筈で、エヂェントをやつてゐる

◇當市のエンパイヤーシッピング會社

では今週中に外國へ出す荷物は晩香坡だけで二万二千噸であると云ふ、其他常盤丸があり、支那方面へ行くものでは本日入港したウエスト・カドロン號が百万呎のランバーを積み込むつもりでシテー・オヴ・スポケーンも昨日入港した、ウエスト・カドロン號は下落に下落を重ねてたつたバンの一ロープが廿五億マークになつてゐる、尚オリヴアー首相は南支那の爲に百万呎の材木を積むことになつてゐると云ふ兎に角非常な賑やかさを示してゐる

ロー商相は
三十一日朝着晩に決定

晩香坡には三日間滯在

領政府の商務大臣テー・エー・ロー氏の來晩については屢々報せし所であるが愈來る卅一日(水曜日)の早朝着晩のことに決定したロー商相はオタワにありて日本救濟に先頭になつて働いた恩人である、當市商業會議所では歡迎の準備中であり、當市に滯在するのは三日迄であると

麵麭一ロープ
廿五億マーク

昨日の獨逸電報

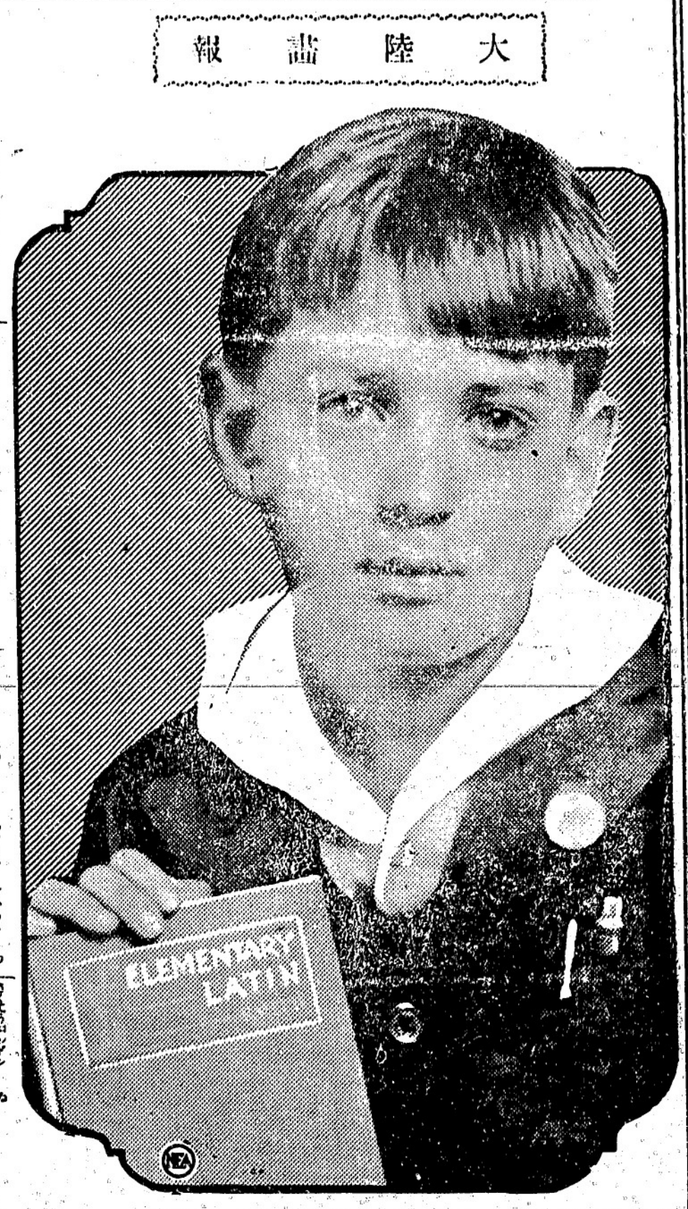
昨日伯林からの電報によればマークは下落に下落を重ねてたつたバンの一ロープが廿五億マークになつてゐる、尚オリヴアー首相は昨朝倫敦に居るビー・シー州のセヂャント・ゼネラルのエフ・シーワーデ氏から百万マークを贈られて急にミリオニャーになつたと云ふので美府では羨望の的になつて居る、が然しワーデ氏からの手紙に「此れが丁度倫敦で一ペニーである」とあつたのでがつかりして居ると

自動車の
速力を制限

キングスウエーのロブソン公園附近

昨日インスペクターのヂョーヂ・フード氏からロブソン・パーク近くのキングスウエーでは一時間十哩以上のスピードを出してはいけないといふ一般自動車を運轉する人々への注意があつた、理由はグラウンドに遊んでゐる子供が屢横切る際に怪我をさせられる、と云ふので特に夕方は氣を付けて貰ひたいとあつた

大陸畫報



ハーバード大學のルーク・スイーナー教授は二十年少く見えるが實は彼の二倍の歳で、一時間に二千語の速讀法を發明した人で、ロンドンの神秘學會の會員である

東京特信
大策か小策か

常國復興審議會の顚末は[illegible]分思ひ切つた老人揃ひである、若いものを度にした人選である、審議會は[illegible]所で、別に復興院の方に若手の腕きき揃へるから之で宜いといふ政府の見解であるかも知れぬが、新しい帝都復興の最高機關として果して何うかと思ふ、世上皇室も山本内閣が策を弄するものとして難癖ある蓋し當然と云つて宜からう。

策を弄するなぞは昔式であつて公明なるべき立憲政治には禁物である、斷じて[illegible]すべからずと云へば夫までであるが、超然内閣の出現を見た今日我政情に於て、其超然内閣が策を弄する亦或程度まで黙察すべきものがあるとも言へる我等は時節柄寛大に之を見て絶對反對は唱へない、政憲兩黨の首領が此に入る[illegible]清した理據も此邊にあること〻思ふ。

然しながら此に用ひられてる策は小策であつてはならぬ、利己—自我本位の小策であることは斷じて許されない、國家非常の災厄に對し舉國一致の努力を此に排ふ至誠の傾倒でなければならぬ、革新派の大義系を擁すと雖も、下院の現[illegible]に於て殆んど頼むに足るものなき現内閣が當初策して成らなかつた形式的舉國一致を玆に整へて其地位を安固ならしめようとするが如き私心の發露であるならば、事に益なきのみならず、却て政界混亂の因を爲すことを慨れる。

シテ遣つたりと思ふてゐるものがシテ遣られる例は幾らもある、能く泳ぐものは溺れるものである現内閣の策士揃ひが却つて策に倒る〻ことなきかは最も自ら戒心すべき處であらうに、何うも其邊の用意が足りなさそうである、政黨首領、實業界の長老、貴族院の有力家なぞを網羅するとは先づ可なりとしても、十年世を遁れて徒らに放言してゐた大石老の如きを此に加へたとは總多疑問の存する所である。

大石老は大養氏と好い、其政界を遁げた時、大養氏は「再び大石を政界に呼戻すものは乃公の外はない、同志會へ行つたのが間違ひだつた」と云つたものだ、夫れが今日事實となつて現れたので大養氏としては得意であらうし、復後藤子と豫て大石氏とは好い仲であるから、此うした人選任命が行はれたのであらうが、此れが想はぬ禍根を生みはせぬか。

犬養、後藤、大石の三角同盟下に、現内閣の與黨を作る下準備でも行はれようものならば、此の國家非常の場合に、私心を逞しふして小策を弄すると云はれても詮方なかるべく、ソレが詮なきのみならず、左樣な私心が動くようでは此の大事に處するに至誠が足りまい、我等は山本内閣の充分なる自省心を喚起せねばならぬ、政友會憲政會共に己を空しうして此の非常に處せんとする秋、當の責任者が私心の小策を弄する如きことあらば國民は承知しない。

聽くが如くんば大東京の復興計畫も然う大した變更を企圖する大計畫は立て難いと云ふことである、後藤子が大々的に遣らうとして見た所が、財界の實情が許さぬ處も多い等である、結局は防火耐震的考慮を拂ふ外は大體舊形を尊重して復興するの外なかるべく、之だけなら何も然う長時日に亘つて考慮研究せなくても立案出來る筈れ要するに山本内閣が遲拙を暴露するようなことがあらば國論は脚下に此の大事に處するに至誠が足りまい、我等は山本内閣の充分なる自省心を喚起せねばならぬ、政友會憲政會共に己を空しうして此の非常に處せんとする秋、當の責任者が私心の小策を弄する如きことあらば國民は承知しない。

聽くが如くんば大東京の復興計畫も然う大した變更を企圖する大計畫は立て難いと云ふことである、後藤子が大々的に遣らうとして見た所が、財界の實情が許さぬ處も多い等である、結局は防火耐震的考慮を拂ふ外は大體舊形を尊重して復興するの外なかるべく、之だけなら何も然う長時日に亘つて考慮研究せなくても立案出來る筈れ要するに山本内閣が遲拙を暴露するようなことがあらば國論は脚下に此の大事に處するに至誠が足りまい。

山陽商會内 シー・モア サンヨータキシー 安クテ速イ 3696

◆鮮魚 ◆青物 ◆食料品 キング魚店 電話 ハイランド三〇八 461 Powell St. Vancouver, B. C.

Japanese Brokerage Co. 332 Powell St. Vancouver, B. C.
商賣を始める御方や土地家屋を御買入になる御方は是非御立寄り下さい 弊社店は大小ルーミング、ボーディング、聽く程收益ある果物内、一流の日本風呂西洋風呂及床屋等見込ある買物が市内到る處にあります 住宅を御買ひなさる方には現金拂込を最もイーヂで晩望の好いスチングス街やバウエル街、東カドバ街方面に住心地のよい室便な家の買物がありますから是非御來社を願ひます ◎勞働口周旋代書通辯 ◎其他各種代理業 バウエル街參參氏 奥村事務所 電話 シーモア六四六七 住宅 ハイ三〇六三アール

日本行船切符販賣 ◆日本行各汽船切符販賣 ◎妻子、使用人、定着農夫等一切の呼寄願、再渡航證明 ◎出生、死亡、婚姻、離婚、嫡子縁組等其他戸籍書一切 ◎當國政府へ出生届、歸化申請其他各種代書及通辯 晩香坡市バウエル街二三五 大阪商船 日本郵船 ピーシーエフ 切符販賣代理人 中山義一事務所 電話 シーモア七六五二 自宅 ハイ二三〇七アール

齋田理學療院 診療時間 平日午後六—九 水曜日は休業 身體調整術(オステオパシー カイロプラクティック(脊骨調整術)鍼術、無痛灸術) 晩市上西旅館七號室

診察時間 毎日朝九時より夕七時まで 日曜祝日は正午十二時まで 晩市アレキサンダー街五二三 醫學得業士 日下清方 電話 ハイ二〇一三エル

歸化證獲得、旅行券請願、必要書類作製等 公證人 エッチ・ルーメ キャシー 電話 シーモア三〇五九 日本語を解する事務員が居ります

日本郵便物本局締切日 (書留は三十分小包は二時間前) (爲替受付は后八時半七后時迄)
十月廿九日 キンレー 前九時 十月廿日 シアー 前十時

日本行郵便物本局締切日 (書留は三十分小包は二時間前) (爲替受付は后八時半七后時迄)
十月廿九日 キンレー 前九時 十月廿日 シアー 前十時

Phone Sey. 338 TAISHODO 301 Powell St., Vancouver, B. C.

御藥と大正堂

盛大堂の キナピリン 丹平商會の アンチピリン 坪井博士の 活力素 岸本博士の カルクス錠 大正製藥の 體素 性病、神經衰弱の靈藥 朝の一錠 而して夕! 戸塚博士のトツカピン

晩市バウエル街三〇一 藥化粧品卸小賣 東洋雜貨卸賣 大正堂 電話 シーモア三三八

ステブストン停車場前 晩香坡間 荷物運搬 みかどトランスファー

晩市バウエル街二二九 衣類一切 松宮雜貨店 電話 シーモア四一九一

晩市東ヂオーヂア街二四三 松山商會 電話 シーモア九一七八

日本加州 鮑新荷着 昆布敷の子 新米新澤庵 晩市東ヂオーヂア街二四三 松山商會 電話 シーモア九一七八
右新荷到着致候間御注文被下度願上候

獨逸の大混亂

分離派活動と伯林の對應

（伯林二十三日）獨逸國軍は今朝サキソニーにて共產黨と激しく戰かし本夜中央軍はサキソニーの有らゆる警察の地を占領せり、共產黨は全然不抵抗に遭ひしものにして アイセンの外にては何等の抵抗もせざりき

（伯林二十二日）陸軍統帥ゾオン・カール博士とバワリヤ司令官のオン・ロッソッ軍は全然バワリヤの狀勢を處理し居れり、分離派の活動に對しての中央の對應は十分に手配りを定められつゝあり

（伯林二十二日）伯林は糧秣の缺乏に惱まされつゝあり、土曜日以來ベーカーはブレッド製造を拒みブレッドの價格は本日二十五億マークに昇騰せり、マーク相場は一弗に就き五百億マークなり、而して此の相場は益々騰貴すべし、伯林の新聞紙は分離派の活動を成るべく內密に報導しつゝあり

（伯林二十二日）伯林はラインランドを巡じて分離派官吏の重大なる暴動を本日漸く知し來れり、分離派成功の報は頻々として至り伯林政府は佛國軍の爲に行動の手を遮られて形勢の展開を待つの外なし、ボアンカレーが獨逸國民に佛軍を眞へんとせる政策は有らゆる方面に奏効を示せり

獨逸更に新賠償案

（倫敦二十二日）獨逸政府は白耳義政府に新賠償提案を通牒したり是れによれば獨逸は毎年賠償金として八十億マークを支拂ひ聯合國の獨逸產業經營に參加せんとするものにて一般に白國政府が六月六日案出せる賠償提案を基礎とせる長文の提案なり

新案準備說

倫敦駐在獨逸大使館に於て分明せる處によれば獨逸政府は目下聯合國に對する新賠償案を提出せんと其準備中なるも獨逸政府は是を提出する前に聯合國政府に先づ非公式提案をなす事に決せるを以て同案は暫らくを殘表せざる意圖なりと

獨逸分離運動後援

（巴里二十二日）過日デユセルドルフに於ける暴動の際佛國占領軍隊はラインランド分離運動者の爲めに同暴動に干涉し是を制止したる事件は同運動者の滿足を滿したり因に佛國はラインランド分離運動に對し物的後援を與へつゝあるものゝ如く固より佛國はラインランドを合併せんとする野心を抱懷せず是れ佛國首相ボアンカレー氏は若し是を合併せんとせば英國其他の聯合國より佛國が奈翁の帝國政策を繰返すものなりとの反駁を受へべきを杞憂するに依るものなり

獨逸皇帝の兄なるプリンセス・ハルミネと其の二兒（大陸寫眞）

支那前總理の逝去

（北京二十三日）支那の前總理にして又曾て駐伊公使館に書記官たりしことある周自齊氏は本日當地にて逝去せり

汎太平洋富源保存會議

明年七月布哇で開催

日本からも代表者出席か

◇實驗所長　エチ・ピーエイジー、サムマオール司令官、クラウス教授、ウエストゲート博士、リオン博士、ミユーア博士、フリーア前知事等は當日交々起つて所感を述べたが討議される事項は太平洋に於ける海產物保存法、太平洋に於ける害蟲及び植物の疾病驅除法並に之等と國際法上の關係に就いてゞあつて、日本からも多分代表が出席する事にならうと

汎太平洋同盟會の主催に係る汎太平洋富源保存會議は愈明年七月より八月十四日迄二週間に亘つて布哇ホノルルで開催されたる、此の決定は過日來ヨーク・ホテルに於て開かれた同大會の幹部會議も稱すべき今會の午餐會席上に於てなされたもので、同盟會の創立者であり理事の一員たるアレキサンダー・ヒユーム・フォード、耕主組合

木材の需要

日本を調べて來たシルス氏

一部註文の引受に奮鬪

エチ・アールから派遣されて日本の震災地や其他を一ケ月間調査したパーセー・シルス氏は昨日踏晩し同時に阪神方面で林木を扱つてる高田氏も同船で見へたが木材の需要に就て二氏の話は隨分食違はされる形にあり、シルス氏は京濱阪神を訪ひ其結果日本は即急に

三千五百万呎

の木材を注文するとの事で居り氏の調査には加奈陀貿易事務官のブライヤン氏も同行した事で二人は加奈陀の製材所が六百萬呎以上の注文を受るやうにと盛に日本で奮闘したと云ふが一方高田氏の談では日本は心加

損害賠償

父橘惣三郎氏

一件書類送附

●橘宗一の

損害要償

主義者大杉榮並に伊藤野枝と共に絞殺、古井戸に投込まれたる大杉榮一の書類は期待する程の注文を急には發せず何れ數年を經てからであろうし又買入れは政府の手に依つてされやうとあつた

本社東京特電

◆朝鮮人の被害　震火の大災に際し壕玉で殺害された朝鮮人百六十六人、橫濱での分百五十人、又鮮人殺害の嫌疑者たる邦人百五十人、自警團員が日本人を殺害したもの百二十人、一方鮮人にして强盜の犯罪で逮捕された者も多數ある鮮人殺害は今も續いて諸所に行はれて居るとの報がある

◆中村理學博士は東京には向ふ三十年大地震はないと豫言した

◆山本內閣は陸軍を漸次縮小しやうと勵して居る

◆平大の學生は二割減數した

◆德川賴倫侯は內務文庫を東京帝大に寄附した（本日着電）

橘宗一は既報の如く大正六年ホートランド市に生れ米國市民なるが宗一の實父惣三郎氏は非なくして慘殺されたる我子の靈を慰

年頃の者が多い

震災死亡者の性別年齡表

今回の大災による死亡者は警視廳の調査に依つて死者七萬八千人行方不明者十二萬人を越ゆる多數に上つたが右死亡者中六千九百四十三人につき調査の結果

年齡	男	女
五歲以下	三二五	三七七
十歲以下	二二二	一七二
十五歲以下	一八八	二二二
二十歲以下	二七四	四六九
廿五歲以下	三一一	三六二
三十歲以下	四七九	四七四
卅五歲以下	二七四	二四一
四十歲以下	三一一	二七五
四十五歲以下	一〇九	九三
五十歲以下	一六八	一二〇
五十五歲以下	一五四	一五六
五十六歲以下	一	一八二

の如き結果を得た、右の表により

男よりは女—殊に

震災死亡者の性別年齡表

死者は男女を通じて總體に於て十五歲以上三十五歲以下の壯者に多く、就中年頃の三十歲以下の婦人の死者は殊の外高率を示してゐるのは不思議な現象である、尙右の表によつて總數の上からは男二千八百八十一人、女三千六百十二人と云ふ數字を示してゐる、卽ち此の表で見ると今度のしんさいに依て死者は男子より婦人に多い事になる勿論餘りの一千人は年齡其他不明のもので、表に上つた死體は年齡その他の判明する位の傷または燒け傷によりて推察したるものである。

◇損害賠償　訴訟を提起するに決し十四日同市ヘ役所より四通の出生證明書を得大杉勇、同

追の兩氏及び柴田氏に送附、なほ訴訟に關しては東京辯護士山崎今朝彌、布施辰次の兩氏に宛て～依頼狀を發した（ポ市通信）

此の月も此蟲の音も

涙なしに見聞きする事はできぬ

早く復興の東京が見たい

〔視力檢定士小川森三氏私信〕

曾て晚香坡に居り後東京で開業した視力檢定士小川守三氏は震災に無事であつた、氏から本社員に今便で寄せられた私信の一節を左に紹介する

其後は御無沙汰を致して誠に恐縮に存じて居ります如何御消光遊ばされますか御伺ひ申上げます荒涼たる燒野の帝都にも秋は遠慮もなく訪れました、大震災の狀況は最早委細御讀承の事と存じます震災後一ケ月を唯だ夢の樣に經過した現在は狂ひぬいた人心も幾分か沈潛氣味、あの燒野原に點々と立つて居る建物の殘骸を今軍隊がダイナマイトで盛に破壞して居ります、その響が遠く四圍に擴がり戰場も斯くやとうなづかせる程で御座います、あらゆる

文明と富を

一時に失はれた後にはこんな悲慘事ばかり殘るのでせうか實に帝都は情ない首府になりました、出來る～バラック市街、復活のはめきか、それにしては餘りに貧弱に見へます、電燈一つない夫等の町には財產の總てを失つた罹災者が暗にうごめいて居ります、寒さに向ふ彼等の胸中を想います

此の月も此虫も

涙なくて見聞きすることは出來ません、折々の降雨は何十萬の慘死者の涙とも思はる

つは聲顫聽でした、それが二日二夜の中にあんな廣大な燒野原になろうとは夢の樣です、政府は其後全能力を集中して

大東京を復興

すべく準備して居りますから聽ては理想的の首府が出來るでせうと思ひますが夫も何年の後やら……隨分苦心慘憺たるものと承ります、日本さらひに米國も今度といふ今度は却々の

◇友情　振り雖有すきて何だかウス氣味が惡い樣です、戒嚴令は十月一杯の樣です、後藤內相は一時も早く切上げたい樣な希望です、此天災後大杉榮は殺されまた人心はいろ～に惡化して居りますので今年末の犯罪は非常なものでせうと豫想してか自警團は燒殘りの市中や郡部を盛に守護して居ります、また折々毎日の樣に戶外へ飛び出るはげの地震に見舞はれますので人心惴々、なか～落ちついた氣分にもなれません、あゝ復活の東京が見たいと市民はそれのみ兩手を上げて期待して居ります（後署、十月十日發信）

●灰殼建築家や

爲政者に

＝對して好痛棒＝

黑井大將の書簡

黑井海軍大將の一家族無事の事は別項の如くであるが氏から本社山崎靈氏への書簡には

（前略）慘狀は實に筆紙の到底盡すこと能はざるところ、酸鼻の極なり、然し餘り不眞面目となり歐米諸國にのみ模倣して淵源國たり地震國たる我日本特有の自然的地體に注文せざる多くの灰燼建築家や爲政者に對しての好痛棒にして將來の爲めに却つて仕合せと信ず、去るにても痛棒は餘りに强きに過ぎたる樣なり……とあつた

晚市の地所公賣

晚香坡市のタッキス・セールは十一月二十六日と決定された、同日午前十時から開始の筈である

●青年會講演會　ネー青年會にては來る二十七日土曜日夜七時半より奧會ホールに於いて、鈴木悅氏を招聘し講演會を開催する由なるが會員以外の出席をも希望してゐる。

●婦人會講演會　基督教婦人會にては明日午後二時より體育館に於いて講演會を開く由なるが講演者及演題は左の如し「悲しみより喜びへ」　赤川牧師

●體育館維持員會　體育館に於ては明二十四日夜入時より社交室に於て維持會員會を開催する由、關係者多數の出席を希望すると

●尋人　日會では福岡縣人渡邊彌十郎氏の現住所を尋ねてゐる

●留置郵便　日會には左の諸氏宛郵書が保管してある

砂原主計　河野貞彥　稻本梅太郎　奧澤滋次郎　三浦宗兵衛　エス生田　加藤說　多林喜平　高橋雄治

●個人往來　美府の高井重逸、高田準人の兩氏は今朝來晚

滋賀縣犬上郡多賀村大字土田面敍致度乞住所通知イーバン長野

●尋人曾我太四郎氏急

二十五日間

生埋の女學生

橫濱で運よく救ひ出された

震災に遭つて倒潰家屋の下に埋もれて居た同市高等女學校の女生四人は二十五日を經て後猶生存して取片附けの人々に依り助け出された、生埋めに遭つて居た間は水の他には何も口にするものなく絕に之に依つて生命をつないで居たのであつて取片附けの勞働者達は作業中に大きなアーチ型の岩に出あひ附近の泥土を取りのけると中に右四人が居り上方から滴下する水を唯一の便りに生きて居たと知れて飛いて直ぐさま病院に送つたが四人とも快方に向つて居るとの事である

◉無事だつた人々　加奈陀に關係を持つ人々の中で本日迄に判明した分は左の如し　村野常右衛門（貴族院議員）岸田秀太郎（美府ゴーチ・パーク大將）黑井悌次郎（海軍にあつた人）

なほ美府の鰐部商店主鰐部朝之助氏は濱濱町の住宅倒壞の節家族全部を避難せしめたまゝ本人は

廣告

公認下高原醫院
事務所　ドクトル下高原肇藏
自宅　クエヤビユエル街七一八、バ
電話事務所　シー二四一
同自宅　ペー二三五五
一、血液檢査及六百六號の注射治療をなす
一、百十四號は九
ウオ十クマン・コンベーション・ボードに關する手續を致します、から我を怪しられし者は至急本院を尋ねられよ
◎エッキス光線の設備あり

診察時間
自午前十時　至午後八時
內外科、婦人科、小兒科

辯護士
エー・エッチ・ヤング
（日本語を話します）
事務所　グランビル街七一八、バ
ークスビルデング七二四
電話シーモア一六二七

捨賣
煉瓦三階建
バウエル第一等場所
一ケ年家賃現收高三六四〇弗
修復費一六七弗
火災保險料二六〇弗
現金五千弗殘額拂込至極容易にて至急賣却
右の通り
加奈陀政府へ出產同、歸化申請、妻子、使用人呼寄手續
辯護士
濱垣事務所
バウエル街二六一八〇

日本行各汽船
切符販賣
十月出帆汽船
◎ロシア號　十一月一日
晚香坡市バウエル街三一一
電話事務所シーモア八一〇七
自宅クエヤモント一八六七エル
シーピーアール切符販賣代理
日本郵船
井手兄弟商會
◎當國政府及郵船會社出願書

廣告
シーモア四九八〇
村田客自動車
夜イ參〇五五エル

電話新廣告
シーモア九五
山下客自動車

廣告
本月末日迄に本年度會費を納附せざる者は會則第六條の規定により次期定期總會に於ける選擧被選擧及發言權を喪失すに付き未納者は右期日內に會費參弗を集金又は直接本會へ御納入下さるやう御願ひ致します
一九二三年十月三日
加奈陀　日本人會

廣告
本月末日迄に本年度會費を納附せざる者は會則第六條の規定により次期定期總會に於ける選擧被選擧及發言權を喪失すに付き未納者は右期日內に會費參弗を集金又は直接本會へ御納入下さるやう御願ひ致します
一九二三年十月三日
加奈陀　日本人會

廣告
會則第廿二條に基づき地方區會員に對して本會中央區に轉籍を希望する者は其の所屬區域及居所氏名を御記し本月末迄に本會へ轉籍屆を御提出下さい
一九二三年十月三日
加奈陀　日本人會

廣告
今般日本人會の幹旋と五明商事の御援助に依り是迄當組合員に非ざる世話髮業者は此際全部當組合に加入せらるゝ事に決定相成候、就ては當組合の規定に基き大正九年三月十一日川田龍太郎氏に對し除名を行ひたるも茲に之を取消致候也
十月廿三日
公認晚香坡日本人理髮業組合

廣告
公認酒母麴釀造
販賣取次所　電話ハイ三九八一
Cordova St. E
晚市ゴーブ街三九番

廣告
震災救濟事業の爲め本年度の會費募集が延期されたので今回祖父江安雄氏の外に林安雄及鳴瀨谷藏の兩氏を會費集金人として選定致しました
尙右三氏は本會經營の際は奮つて會費を納附下さる樣切望致します
一九二三年十月十八日
加奈陀　日本人會

救恤第七回分
として本日赤十字社に金四百四十弗七十仙を渡しました十月十五日から十月廿二日迄の受領寄附金全部なのです
◇本會は今後も續いて寄附取扱を致します
一九二三年十月廿三日
加奈陀日本人會主催
震害救濟會
晚市ゴーブ街三九番

新北京本店
新北京支店
電話シー五七七四
三五一七

値下げ御披露
値下
廿七日より諸品に對しまして値下げを致しました安會向きは勿論仕出し等も大勉强大割引でいたしますから贈答の引立あらん事を願上ます
電話シー二四一
廣告
大森榮藏
十月廿二日

謝近火御見舞
福山千吉
十月廿三日

謝出火御見舞
山陽タキシー
拙宅昨曉出火の節は早速御駈付け御見舞に預り御芳志の至り難有御禮申上げます就きましては御騷付の御禮可申上筈の處午餐以後紙上御禮申上候
東カドバ街五〇〇
十月廿二日

擴張廣告
山陽タキシー
當タキシーは從來村木、小保方共同にて御用命に應じて居りましたが各位の御勸めに依り今回更に野崎氏を加へ都合三名にて迅速丁寧且つ安全を旨とし夜間は勿論何時にても皆樣のお求めに應じます
故御用の節は安くて速い山陽タキシーを御呼び下さい
電話シーモア三六九八を御呼び下さい
ヂヤクソン街二四二

◎今明日の天氣豫報
大概晴れ、夜寒し（昨日五三度）

流星・光

活辯　野村胡堂

（百四十五）

皆な起きろ

文福は疑だと思ひながらも出て見る勇氣はなかつた。あれだけしつかり刺殺したからお玉さんがよいやうにするだらうぞならうと思うならうとお玉さんが然るべく始末をつけてくれる俺は出なくてもよい。出るのは御免だ、いや出ることは出るが太陽と一緒に出る。そして二萬圓貯蓄の成金さまだなア大きな船を一隻も買つてヨーロッパ見物にでも出かけた夢を見やう。俺は病なる割合に悠の張つた男だ。世界中の美味ものが集まつてやつソン見走をやつたところで優勝旗を大に振られる氣遣かいはない寝やう。寝よう寝う思つて、すつぱりと眠りにかゝつた。

「さあ、〜みん金起きてくれ。お初なんか君どんかりどん、起きないかこら……君がこれを怒鳴つてもまだ、知らぬ顔してくさる。ぶつ殺れた疑坊ぢれ以の顔麗に、金を打叩くぞ。いいか。それでも目覚なかつたら蒲團をまくつて上からへ熱湯を仕かけてズドンと打はなすぞ」

うどり〜する間もなく、枕下でやかあ〜〜鳴る蜂がする。それに驚かされた文福はふと目を覚ました、夜着の下から覗いて見ると風呂敷頭巾の惣助が立ちはだかつてゐた。

「何だい惣助どん、今時分人つて來て騒々しいぢやないか静かにしてゐくれよ」

やつと眼先に起出したお初は眼を目をこすりながらとがめ立てた

「やかましいと云ふやうな所ぢやないぞ。大變なことが持上がつたからだ」

「なあに、ちよいと」

「火事だ」

「ヒッ……」

「お初は愕然として飛起た」

「お玉さん、お竹どん早く起て頂戴、火事だと、火事だつて」

「あら……まア」

辺れ驚せし目覚ました外の女達もそれと聞くと吃驚して飛起たが半はまだ夢、慌て枕をかゝへ込むやら隣に突きあたるやら物につまずいて轉ぶやらその滑稽さと言つたらこれ以上は無かつた。文福は出るにも出られず、裏袋の中に追ひ込まれた鼠のやうに蒲團の下で

「ヒッ、且那さまが御病氣——さアどうしたんだら」

その時惣助は文福の寝てゐる夜具に目をつけた。

「お初どん。此處に寝てゐるのは誰だい」

「お玉さんだよ」

帶をしめ直してゐたお初が答へた。

「なに、お玉が……そんな事があるものか、お玉は居る筈がねい、嘘だらう、其處から眼ばかり突き出してるでハア眼病やみが日なたに向つて飛行機を見るやうな目つきをしてくさるのは……あッこりや野郎だつて切天怒がぞ」

文福は此處一期の大事、ハッと すくみ返りながら南無風呂番大明神と押み立てた。

「ちやうどその際は楽ドクトルが大いそぎで廻環をしてゐるんだ。で、僕等も矢張り自然の一分子として、終局への廻環をいそがなけりゃ嘘だと、僕は考へるんだけれど……つまり僕等の、あの木なんかゞ花を咲かせ、實を結ばせ、そして次ぎの時代のものをつくつて行くやうに、早く僕等自身の廻環を完全に行つて、そして義務を果して、次ぎの時代の廻環をまた圓滑にしてやる必要……いや義務があると考へる……あなたはさう思はない？」

新子はぢつと敬介の面を見守つてゐたが、しづかに其の時立ち上ると、

「そりや本統にさうかも知れないわ。そしてその廻環の法則にしたがふのが人間の義務かも知れないわ。けれどわたし、わたし一人ぐらゐ其中で自然の反逆者になつても、廻環の大勢には狂ひは出來やしないと思つてよ」

と云つた。

びつくりした眼をして敬介は新子を見上げた。と新子はまたそこへ腰をおろしたが、

「わたし人妻つて職業につく事はいやだわ。處女時代に鯉のやうに元氣だつた女も、人妻になると泥鰌のやうになるのは何故だと思つて？みんな妻つて云ふ仕事の爲めよ。わたし計算してみたら、一日の内どんな用のない時でも七時間は亭主の勝手で過ごさなけりやならなかつたわ。そして其の後の時間は、御飯を食べたり且那さまの着物の手入れをしたり、そこらの掃除をしたりして過ぎて、自分の本統の時間は眠つてる時だけ。しなびるわけだわ。のび〜と太陽の光りをあびる時なんかないんですものね……本統の女の生活は結婚をするまでの間よ。結婚したら妻つていふ機械よ。……何とか云ふ外國の詩人が、自分がもし人間を作るのだつたら、昆虫にモデルを取つて、榮養に必要な機能は、それに幼虫時代で終らせ、生活の最後の時は、蜂と戯愛の欲望とだけに生活させて、恍惚のうちに死なせるやうな按排したらうつて云つたさうぢやないの。わたし自分をあの蝶々の樣にしたいわ……人間の青春時代に戀をさせ、そしてその後へ結婚なんてものを持つてきたのは、たしかに造物者の大しくじりね」

白いふつくりとした指先で前髪をかきあげながら新子はにつと微笑して敬介をみた。

「何、妾の哲學は？」と云つて彼女は笑つた。敬介は面食らつた樣に唯ぷか〜〜煙草をふかした。

驚愕

木村恒

（十六）

虎之助の寝室に通つて驚愕の手當最中であつた。

「みんなあの美しさは、循環しつつ前途へ急いでゐるのだと僕は思ふんだが……花が咲く、それが散る、水が流れる、鶯が鳴く、樹はどし〜成長してゆく。それは結局への廻環をいそいでゐるんだと思ふ。その終局がどんなものだかは判然しないけれど、確に現在の世界よりはいゝ世界だとは考へられる。つまり萬物はそのいゝ世界を一日も早く創造する爲めに

敬介はそれらを指差した。

病愁

吉村生

腹が又、痛み出した
打ふせになつて悶く
ひとり者の悲しさは
砂漠の中の行路病者のやう
夜はヴァイオリン、尺八
ポニワ節と騒がしい
宿舎の蜜は
人の足さへ聞へない
濟世食パン！
耳元にがん〜ひゞいてくる
生きることが人間に
やれだけ好かれるだらう
あゝ？自分もこれから
生きねばならない
が、今ひとりベッドで
白い壁と
藥瓶の目盛とを
すつと見てゐると
云ひ知れぬ悲しさと
たよりなさがヒシ〜と胸に
塞がつて來る。

秋雨

（下）

辻重四郎

隣のベンチには支那人が居た、夫婦らしいのが伴れた七、八歳の女の子は勢よく其のあたりを駈ける十八九歳の女の子が編物をして居るのを時々來ては戯悪すると其娘は或時は英語、或時は支那語で叱つて居た。

露臺の下から雲助のやうな大男が二人水泳服で現れた、此雨の日に御苦勞樣なことだと思つた、二人は水際で暫らくためらつて居たやがてツイと二人は海中へ泳ぎ入つた、ズン〜泳いだ、モウ引返すだらうと思ふのに一向平氣として〜二人は進んで行つた。あんなに大きな體では疲勞が出て引返してくるのには閉口するだらうと、心配する程であつた。

頭が小さく見える程の遠くまで行くと漸くのことで引返して來た。向ふの露臺からも二三人泳ぎ出して、頓で二人は全身に血が活躍して居ると云ふやうに赤くなつて上がつて來た。彼等の體は一層頑丈に見えた。二人が露臺の下まで來ると左手の方から之も肉付きの豐かな女が水泳衣をやつて來た、三人は二語三語言ふと又水際へ行つた、女は少し水が冷いと言ふ風をして見せた。間もなくザブンと這入つた、彼等はかなり遠くまで泳いで行つた。

「此の國の女はよく泳ぐねえ」とケイさんは感心して居た。私は此女のために此の國の女が大層いゝ印象をケイさんに與へて居ると思つた。

何時の間にか雨は止んで居た。軒から落る雨滴が眞直には落ない程の輕しい風があつた、空には西に傾いた夕日が薄い灰色の雲間を漏れて細い金波が海の上に引かれた。

「惜いことをした、寫眞機を持つて來るんだつたのに、……ほんとう惜い景色だ」とケイさんは繰返して居た。

私がチョコレートを口にして居る間にケイさんはおいしさうに煙草をすうて居た。

一つの場所にジッとして居るのも飽きが來た。

「もう出かけやうか」と言つた。

御菓子製造
書籍雜誌類
バウエル街四三七
鈴木菓子店
電話ハイランド七七一

電車道は八釜しいから電車の通らぬ街に寄つて歩いた、人通りは至つて稀であつた、ピアノの音が漏れて來る家などもあつた。
Suite for let unfurnished Room to rent housekeeping Rooms for rent なをと云ふ札が殆んど家並に見へた「札のはつてない家だつて貴様て居るんだ」と誰かが云つたことを思つた、此の手輕な木造の住宅を幾人も幾人もで分て住んでゐる晩香坡の人の生活を思つて見た。

何時の間にかバークレー・ストリートへ來た、私が好んで初夏の日曜の朝なを散歩したものであつた、此の道は殊に七葉樹が多かつた、キラ〜と初夏の日に輝く新緑の大葉は私を喜ばした。私はひとり此木の蔭に行き戻りした、そうして舗つて机に向ふと讀書が出來た。私を喜ばした針葉は背黄になつてゐた踏めばザク〜と音を立てる落葉の上を私達はパラードの方へ歩いた。（をはり）

わだつうみの沖の波の上いりつ陽に色づく秋近きかな

代書
賃事館　雇人　屈
英文出生屋其他陸國
申請並に帰化證にて
日本行旅券附手續
登記公證契約書作製
ビッアンガスインザン代理
晩青坡市バウエル街三五七
電話シーモア四八二五
日本土地仲買社
中井幸平
商事取引　土地公債
各種保險　書籍周旋
日本郵船
シーピアール
大阪商船
切符販賣
Japan Realty & Brokerage
355 Powell St. Vancouver, B.C.

婦人子供衣服
同附屬品
ボンネット
きれ地各種
其他日本婦人向の品種御取とりへ有之候間多少に拘らず御求の程願上候
デビッド
スペンサー
DAVID SPENCER

寫眞
晩市メーン街二二八
電話シーモア一六八五エル
スプロストン市停車場隣
有門寫眞館

電話新設廣告
此度バウエル街二二三に移轉從前通り營業致します何卒御引立を願ひます電話はシーモア六四〇四
尾本運送業

夫婦者に適當
ガスステームヒーターの設備あり
風呂
プリンセス街二二五
ユリカアパートメント
電話ハイ一七六三
健　納　敏　太　郎

男子の洋服
スタイル、品質、技工
晩市バウエル街三五五
電話シーモア八〇三五
多田洋服店

バウエル街四三九
九州屋旅館
江島順藏
電話ハイ三九八八エル

大工
竹中佐七
バウエル街二一六九
電話ハイ三〇二八エル

男女帽子洗濯
迅速丁寧に精々勉强いたします
晩市グランビル街二三二
秋山
電話ビュー七一八

煙草
キャンデー卸商
ウエスト
コースト貿易商會
晩市アレキサンダー街二〇六
電話シーモア一五五七
岸本
自宅電話ハイ三五六九エル

西洋風呂もあります
バウエル街二六一半
壽湯
重山英熊

運搬業
御用に應じて何時でも
奥津平四郎
メイン街一一九
電話シーモア三〇二〇

御旅館
晩市ジャクソン街參八六
井上倉次郎
電話ハイ一〇八參エル

△食料品
晩青坡市メイン街二〇八
三井商店
電話シーモア二五五七

晩市メーン街二九〇〇
電話フェヤモント二七二三
スチート洗濯
洋服　染物　工場
樋田

晩市ブロードウェイ街一四六
電話フェヤモント二〇七八
雲夜

▲陶器類
スキーナ河ポートエシントン
岸本商店
郵函三一

▲和洋食料品一切
婦人、子供衆衣類
切地色々到着いたします
晩市メイン街二二八の二階
（モントリオール銀行北隣）
上田ども

和洋雜貨食料品
日用品一切
ポートエシントン（郵函二七）
龜田商店
P. O. Box 27
Port Essington, B. C.

50¢
TAXI
ハウタクシー
安田兵吉知
電話一二六九

御旅館
各室スチームヒーター
及湯水の設備あり
プリンスルパート郵函七五
持田旅館
電話六五九

味噌醤油並に雜穀類卸し
精米の元祖
朝日精米所
バウエル街八二二
電話ハイ一五二

世評の高き
グッドイヤー
タイヤー
其他自動車附屬品一切
大勉强で御用命に應じます
晩青坡市メーン街アレキサンダー街角
邦人唯一のグッドイヤータイヤ特約代理店
日本オート
電話シーモア一四五八

黄金寶石類
金銀時計並眼鏡
和洋美術、雜貨
新西院市第八街三九
中村時計商會
電話一〇六九エー
店主　中村助次郎

氣候の變り目に御注意下さい
輕イセキ輕イ熱デモ油斷ハナリマセン
若し皆さんが風を召された時は直ちに新見商會の良藥を御服用下さい
第一に熱サマシには高等風藥（五十仙）
咳には鎮咳液（七十五仙）をお召し下さい一番良くキキます
右の外風引の良藥として左記の諸藥もございます
◎熱サマシ……アンチピリン散、同丸、ヘブリン散、同丸、コールキユーアキナピリ、妙根田し、實効散、サイセイ湯、解熱丸、解熱新藥、アスピリン、天授、二一七、CBQ、五香、複ガフエナセチン錠、其他對症製劑二十二種
◎咳には——龍角散、立効丸、和梅散、幾田飴、吐根散、リシリン散、呼吸器散、同丸、咳消散、鎮咳散、ホワイトバイン、天授等其他對症製劑二十一種
◎子供樣には子供用の藥が種々ございます
地方は御手紙にて御注文下さいますれば早速御送り致します
バウエル街三三一　電話シー壹參參五
最も藥に詳しい
新見商會
T. NIMI, 331 Powell St. Vancouver, B. C.

Abbey's
SALT
胃を洗滌し便秘を救濟し食物の消化を助く
何れの藥店にもあり
アベース・ソルト

「老母の事が心配だ」と甘粕大尉監房で語る

「一大信念で決行した自分が全責任を負ふ」

佛書を讀みふける此の頃

甘粕大尉の公判は辯護士の都合により十月六日午前八時から青山第一練兵場新築の

◇法廷にて　開廷と決定した、二十八日午後三時半代々木陸軍練兵場で甘粕大尉と面談した官選辯護人福田義氏は語る、

「どんなぞう猛な男かと思つてゐたが會つてみれば温雅なものいひもむだやかな紳士である、監房の一番奥まつた十五畳位の部屋に佛教や哲山陽の書を讀みふけつてゐる大尉は十八日入監するまでは不眠不休の活動で

◇健康を害　してゐたが入監後は一時に緩れが出て熱出し食事も進むやうになつた、友人や先輩は多數の辯護士をつけるようすゝめてくれるが、自分は一大信念のもとに決行したことだから自分自身が全責任を負ふ覚悟で斷つた、たゞ老母のことだけが心配になるといつてゐる、辯護士としては自分はたゞひ

◇官選でも　金力をつくして大尉のため辯護の労をとる考へである」と

甘粕大尉に寛大の處置

軍人團が陳情

甲府市の在郷軍人は義勇團を組織し社會主義者大杉榮を殺害し國家の眞髓を除いた甘粕憲兵大尉に對して死刑の處分をとられたいとその筋に陳情すべく目下東京中である（八王子經由甲府）

現出した上野の自治村

食料分配から教育衛生

總て七千村民の手で

上野公園には約七千の人々が小屋をつくつて暮してゐるがこれらの人々は相談した結果十六區に分ち各區毎に選出した區長をおき二科目の一部を本部とし食料其他の物品の分配から清潔法自警其他衛生教育上の事まで自治的にやつ、ある市社會教育課の平林主任はこゝに「上野の自治村は頗るうまくいつてゐるさうだが廿九日も

◇區長代表者　三名が來て今迄ちつゝあるバックに漸次

無殘に亡びた鎌倉史の跡

鎌倉にて　小島持派員

大崩長者ケ崎を境して葉山から逗子の入口までは被害は比較的輕い、葉山御用邸は御車寄玄關及び附屬建物二三倒壊したが御本屋には異狀なかつた、有栖川、東伏見北白川谷宮御別邸にもかくべつの被害はない、山本首相、栗野子、松岡男の別邸は大破し滯在中の松岡前外相

◇壓死した　堀の内鎌倉三代の昔を語る由緒ある建物は方面は倒壊家屋で遠藤總裁の別荘は殆ず一枚破れてゐない、燒け出された田内府は早速鎌倉の別邸に避難してゐた、佛大使、ベルギイ大使も家族連で滯在してゐる、殊にひどいのは材木座附近から新宿方面で滿足に立てる家は一軒もない、鎌倉の山奥から北は更に津波に襲はれ旅館

◇鶴神亭の　大建築なぞはめちゃ〳〵だ、富士見橋海水橋は淺はれ田越橋は三つに折れてる海水橋から明明寺附近まで道路に捩ふて地盤が四尺以上も陥没してゐる、逗子から鎌倉材木座へ出る途中の小坪村は津波のために全滅した、元勲銀總裁志村氏別邸附近の崖崩れは尚危險で近寄れず、埋沒した屍体は收容すること困難に其儘になつてゐる、矢根井から仮島崎の崖を越して一非鎌倉の地に入れば被害は

◇更に増加　し見渡す限り只惨憺の跡ならざるはない、鎌倉三代の昔を語る由緒ある建物は殆ど殘らない、建長、円覚二巨刹の大伽藍は壞滅して頽いた山門に僅名工の跡を殘すのみである、鶴ケ岡八幡宮は幾多の國寶と共に全壞大破し鎌倉史は斯て大正震災によつて單なる文学の歴史となり終つた、林木座から滑川稻瀬川坂之下にかけて一帶の海岸は大津波に襲はれ長谷川附近では電車

◇線路の向　ふ迄水に浸された海濱ホテル附近の松林は一本一本根こぎにされ、近衛公池田侯爵邸の別邸も無殘に大破した、火災は材木座前林木座長谷腰越等で二千餘戸を燒盡した。

震災哀話

不思議に助かつた二人兄弟

三瀦の市民が生きながらの焦熱地獄に陥つて悲惨の最後を遂げた本所被服廠で不思議にも九死に一生を得た幸運の兄弟二人がある兄は十七八、弟は十四五、二人は猛火を避けて中央の池へ飛込んだが其處も人が一杯で身動きすら出來なかつたが僅に左の手が動くのでそれで心死となつて頭から池の水を浴び火を防いで居るうちに漸く火が收まつたところから二人は早速やうとふと氣が付くと燒けただれた數萬の死體から出た油が池に流れ込んで居たのを知らずに頭から浴びて居た爲め二人とも目がつぶれて何も見えなかつたがそれにも屈せず手探りで安田邸の前へ出て大川の水で目を洗つた處兄の方は少し見える樣になつたが弟の方は矢張り駄目なので弟は兄に自分を棄てゝ逃げろといひ兄は弟を勵まして手をとつてやうやく市川の方へ避難したとのこと

大家の奥さんが一飯に泣く

千五六百名は被服廠跡で助かる

倒れ行く人波の中に不思議に一家三人命拾ひ

數萬の死者を出した本所被服廠跡に漂流して不思議に一家三人助かつた鐵道省經理課勤務の竹内泰信君は當時の惨狀に就て語る「私の宅は亀澤町ですが誰言ふとなく被服廠跡へ避難せよと叫ぶので慌てゝ妹を連れて逃げました、此時兩國橋と本所方面からの猛火に四方を包まれ幾萬と知れぬ避難者の阿鼻叫喚耳を聾する許りでした、丁度四時から五時の間でしたが突然大旋風が起つて人間をさへ卷上げては廻つてゐたトタン板ぐるみ吹きまくられました其中火の粉が中央に積んであつた荷物に飛移つたから堪りません瞬く間にバタ〳〵燒殺されるのでした私も早意識を極めましたが、せめて母や妹だけでも助けたい一心から夢中で地を匍呼吸の出來るだけの隙を助けて殆んど埋にし一家三人助かりましたが外にも千五六百名は助かつたと思ひます」

大家の奥さんが一飯に泣く

避難中に出産した女二人

上野公園で一時避難して中野へ逃げて來た馬島某氏の話に其人が上野に避難中附近に避難中の二人の妊婦が一時に蟲がかぶつて二人共玉のやうな男の子を產み落した無論產婆もなく水もなくやうやく附近の人々が助け合つて始末をしたが二人共夫の行方はわからず苦しみながら泣いてゐた

一千人を助けた江東の富豪

江東の富豪大川半三郎氏は地震出火と同時に附近住民二千人を邸内に收容した、そして有志から成る團長、副團長以下世話役を組織し

助産婦案内
メイン街五五五
晩市ブリンセス街二一五號室
ユレカルーム三階
電話シーモア八五二〇
西澤すみ子

バウエル街二〇〇三
高橋喜志
電話ハイ三四九九エル

バウエル街三九六ホテル
ウオルド二〇一六號室
立石哲子
電話シー八〇八八

バウエル街二〇〇三
田邊よし子
電話シー三一四六

バウエル街三九六ホテル
ウオールド一一三號室
渡邊糸子
電話シー一一四三ワイ

押灸並に世界三大發見の一高周波電流治療の兩法を施す時は如何なる難病も速に全治す
西カドバ街九ローヤル銀行二階
自宅アレキサンダー街三四二
公認溝邊源三郎
電話シーモア四〇四六エル

御婦人用お子供用の冬物の御用意は如何です
新しき品は夥多揃へて居ります
晩市バウエル街三七八
澁谷商店
電話シーモア六三六二

●ギヤスリン
自動車用各種油並に附屬品
●タイヤー修繕
ゴーア街二三一
電話シー一〇二八
BCオート

高評あるカナヂアン薪炭會社と
特約致しました極上等の薪炭を廉價と迅速とを旨として御用命に應じます
電話シーモア六五七三
夜間ハイ三一九二エル
自宅イーバン五三二アール
バウエル街三九一
岡田茶店
矢野政八

室内清潔、各室湯水スチームヒーター内
高等旅館
ホテル・ウオールド
バウエル街三九六
電話シー三七八八
高橋菊助

下宿並に運送業
晩香坂市バウエル街五一九
電話シーモア二七二九
自宅ハイランド六六三アール
小林菊藏

洋服を御作りになるは是非弊店へ
ユニオン街二一〇
電話シーモア三七二二
西村洋服店
西村豊松

奥村托兒所
乳兒は勿論或は遠隔の地方に御在住の方にて當市に通學なさるお子供さんを御預り致し最も親切に毎日となくお世話申上げます御希望の方は御來談下さい
晩市東ジョージヤ街七三八
電話ハイランド一二四九エル
奥村雪子

製造
板熊
晩市ダンレヴィー街一〇七
電話シーモア四一六四エル

手打うどん
手打そば
バウエル街六〇八
電話ハイランド三八四四エル
平山製造所

御旅館
晩香坂市東カドバ街五一二
熊本屋
田中謙太
電話ハイランド二二三六

こうじ製造
卸小賣（こうじ）のもとあり
日の出
晩市バウエル街七三三
電話ハイ貳貳六九

新鮮なる切花
柳木物、切花等は日毎に取揃へます
電話、五十仙
ザー花屋
市立病院前ヘザー街二五三
電話フエヤモント三八九二

肉類、魚、鶏、卵、野菜
並に日用食料品
晩市東ペンダー街八五三
エムケー商會
電話ハイランド一六二四
釜田徳平

手打うどん
同そば すし
●仕出し致します
バウエル街二四六
京都庵
新谷三吉郎
電話シーモア三四五五

新石炭販賣
並に運送業
右何れも廉價迅速に御用命に應じます
住宅シー五七六エル
電話シー四五五七
秋山金物店
小宮吉藏
晩市東カドバ街三七二平
同バウエル街三六四方

ご婦人用
晩市ブロードウエー街一一〇
電話シーモア一四一四
ヘザー花屋

ご婦人用
晩市ブロードウエー街一一〇
電話シーモア一四一四
ヘザー花屋

御菓子
晩市バウエル街三九二
電話シーモア四四七五
仕よし

●鳥貝　同
●鰹味付　同
●仮タコ　同
●イカ　三十仙
●サザエ　同
●アゲ巻　同
●赤貝　二十八仙
●薬用幸子　三十三仙
●保方合濱　三十仙
●福神漬　二十五仙
營業品價格

ルーミングハウス經營者の御注意
只今の時季は最もヒーティングパイプ及其設備に關する御修繕なさるに好都合です當店では大勉强で各位の御用に應じます
電話シーモア七七〇
ダブルユーブラウン
市内東ヂョーヂヤ街三三壹

269 Powell St. Vancouver, B. C.
香村商店

●男女洋服裁縫
丼に洗濯プレス直し物一切（早速念入）
バウエル街三四
電話ハイ三三貳
石崎仕立所

按摩業
晩香坂市東西六街五一六
松宮憲四郎
電話フヤモント二五九七エル

新鮮御注文應響も格安に可應談
薩摩合羽製造所
薩摩合羽は表黑裏赤
中間に袖眠入
バウエル街一三六平
坂上利三

按摩針灸術
電話にて御用仰付け下さい
ユーコン街七カド倶樂部裏
山田政治郎
電話フエヤ四八三五アール

和洋雜貨
食料品卸小賣
晩市バウエル街七八八
電話ハイ二三六
近江屋商店

三山
卸し小賣
電話シーモア三一六四
晩市ゴーア街一二四アレー
かまぼこ製造

指物、玩具、家具
製造
仕入品澤山有之安價に販賣仕り候間御用命願上候
晩市バウエル街七三三
電話ハイ貳貳六九
川出

南京
花火大卸賣
東ジョージヤ街一二二
廣萬生
電話シーモア一四七三

内案商靴
（エービーシー製）
バウエル街三三八
加藤靴店
電話シー二三六九
住宅アレキサンダー四一四
電話ハイランド三三五エル

バウエル街四三三
濱垣靴店
電話ハイ三九五九
住宅ハイ一五五五ワイ

バウエル街二五八
小澤靴店
電話シー三七一一
住宅東カドヴァ街五五七
電話ハイ三〇四二ワイ

新着
最上等の蘇格蘭製
標準尺サモンギルネッツ
今回新格蘭から着荷しました新切れにならぬ中早く御注文下さい
晩市ビーター街五〇〇（タワー建築）
クロフオードスチュアート
代理者 ジエー・エス・テート
電話シーモア五五五五

東洋貿易會社晩香坂支部
主任 柏政吉
四（スチングス街二〇〇七
ドミニオン建物内二〇〇六
電話シーモア三六四七）
申込所 濱垣事務所

和洋雜貨食料品
丸野商店
同精米所

日本向圓貨定期爲替手形
利息六ケ月以上年六分
郷里送金
日本全國各地へ無手數料にて迅速に御屆け致候
シアトル住友銀行
頭取男爵 住友吉左衛門
當地弗貨預金
定期預金 利息六ケ月年四分一ケ年以上年五分
貯蓄預金 利息年三分の割
銀行一般業務 確實迅速に御取扱候
The Sumitomo Bank of Seattle
802 3rd Ave., Seattle　Tel. Ell. 4611

Canadian Pacific to Japan
シーピーアール日本航路船
エムプレス・オヴ
ルシア　十二月一日發
エシア　十二月廿九日發
オーストラリア　十二月日發
最も立派
最も高速力
最も大型
最も新式型
各船に日本人通辯をおき日本人乘客の接待に當る
日本食供給の準備あり
航行各二週間毎
（晩香坂市發美府經由）
SETO MORE
Asiatic Passenger Agent
CANADIAN PACIFIC (Ocean Traffic)
J. J. FORSTER
General Agent
Vancouver, B. C.

第三十三席　綾瀬の夜嵐

仙太の悪口に彼の武士は刀の柄へ手を掛て、あわや抜かうとして、いや待て暫しと考へた、ピタリと口を納めて　武「いや仙太とやら其方の義侠は感ずるに餘りがある義を見てせざるは勇なきなり、斯く懐に負ふて居るを見兼て、何の報もなきに、身代りに相成つて町人二人を助け様といふ心は見上たものだ、其方の心に感じ、今日の所は許してやる、サア磬れ」打つて奏つた武士の様子に、的が外れた仙太が　仙「冗談を言ふない、物を取らねばといふ法はねえ、頂戴をとつてものを言へ　武「イヤ俺が悪かつた、重々謝つた、許してくれ　仙「オヤ此ん畜生、妙に挑れッぽくなつて来やがつた、武士の癖に、町人の俺達に向つて許して呉れと謝まつて、夫で刀の手前済むと思ふか、イヤ腰に差た刀は伊達に差てるんぢやあるめえサア抜いてスッパリと斬つてくれ」仙太は、何かして刀を抜かせやうとする、武士は何を考へた、何しても刀を抜くまいといふ、断く押問答をして居る、其様に正学と長次の二人が、伊之助を連て、再び駆へ入り、松楽屋へ引返して来ました、若草は夫にも升る心地して居た、間の中へ引入れて、涙と共に抱きつ口説きする、そんなとなら伊之助も逃げ出すには及ばなかつたのでございますが、其處が男女の間は又別で、己の手活の花を折られやうかやいふ嫉妬でございます、此方は彼の武士が面倒と思つたが其儘ブイと五十間から仲の町へ入つて了つた　仙「ヤイ〳〵武士逃やうたつて逃がさねえ、贅つた喧嘩を買はねえなんて江太の畜生だ……」大勢な奴があつたもので後から追駆る、丁度時刻がよかつたから、吉原は素見の客で大変な賑ひ、京町の角迄来ると、彼の武士が何處へ行つたか姿を見失つた　仙「残念なことを致ましたね　仙「残念だ、併し袋の中の鼠も同様、玆へ入つたからには出口は一方だ、五十間か土手で見張つてりやア逃られつこはねえ、幸ひ五十間の武蔵屋は繁盛だから彼處へ泊つて彼奴の歸るのを待たうぢやねえか　重「ようございませう……安さん何うだね　安「惜い事をしましたよ、何も彼奴は強ねる武士に似てゐました、武蔵屋さんで厄介になつて待受ませう」五十間に武蔵屋といふ旅屋があつた其處へ頼んで三人が今や遅しと武士の歸りを待受ます。

歌壇

夏

注がれしは憎さ男の血ならねどめでたしと執る銀の盃

◇

月さしぬわきて美男の横顔に傲れる姉の肥達を投げ

◇

嫉の夜の稲妻こゝは恐しけれそれと語らぬ思ひのごとく

◇

蚊の嘴けばたちまち秋めきぬ成し易かる夕ぐれの風

龍泉寺

友とあてむすび明さし跡ぞころ八に照し月更にけり

◇

谷へだつ片向ふ岸のこぞし岩ひと夜眠りてゐ明る月夜に

◇

かき飯
すし
アレキサンダー街三六二
割烹吉野
電話シーモア一二五六

薬薬薬薬薬薬薬薬
◆内外賣薬何でもあります
◆和洋化粧品
高級品いろ〳〵取揃へてあります
一粒金丹　加奈陀一手販賣
晩市メイン街貳壹五
笠岡開進堂
電話シーモア九二四七

冬物揃品
毛糸は弊店の専門で色合は豊富です
編物をなさる前に是非共弊店へ
尚地方へは御一報次第見本送呈
晩市パウエル街三二四
有牛島みやこ商會
電話シー五七七五

▲鮮魚▲肉類
▲青物一切▲粧販賣
▲エキスプレス
晩市西第五街三四六
電話フェア五七七六
一見魚肉店

安くてたいしい事
晩市隨一
うどんそば
御手輕料理　仕出し
メイン街一五〇
梅月
電話シーモア三九三八

オキシバザー
賃貸
一週間　三弗
電燈なき處にても使用に少しも差支なし
製造販賣元
東京市麹町區有楽町一ノ三
大日本オキシバザー商會
加奈陀一手販賣代理人
西第五街一五一七
小野村勘次郎
電話ペビュー五〇一三

何處の家庭にても是非一個備へられよ酸素治療器左の病悪く効力を立證す
小兒下痢、發熱、感冒、慢性鼻加答兒、氣管支喘息、膿石病、加答兒、不眠症、リウマチス、水痘、麻疹、百日咳、腹痛、腦膜炎、腦脊髄膜炎、外緒病、風病、姉人病、中風、腦溢血、肺炎、胃腸炎
一組　金二十五弗

會席御料理
東カドバ街四〇〇
うきよ
電話ハイ一三二七アール

あんま　採療治
新式電氣治療器
パウエル街三六六
サンルーム　猪本キヌ
電話シーモア八貳壹六エル

信夫屋旅館
室内清潔と食料低廉とを目とし且つ丁寧に取扱申すべく候
パウエル街二三四
館主　佐久間太重
電話シー五六八三アール

日本行汽船切符取次仕り候
雑貨食料品
エキスプレス
晩市パウエル街四五三
郵函一二六四
電話ハイ四八九
堀善商店

女洋服裁縫
クリーニング、プレス
ダイウオーク何れも入念
アボット街三三三ウッドワード隣
ノビーダ　鮫島吉彦
電話シーモア二三八〇

辨當並に會席
梅の家
パウエル街三三三
電話シー五一八九エル

お手輕料理
並に會席
○一めしや

御手輕料理
うどん手打そば
パウエル街三五〇
高砂
甲中政市
電話シーモア三八二七

和洋雑貨食料品
晩市パウエル街三七九
江畑商店
電話シー三八九五

▲木材輸出商
プリンセス街三三五
花月事務所
電話ハイ一四五
33 Princess Ave. Vancouver, B. C.

和洋雑貨食料品
桑港市第三街
山中商店
P. O. Box 16, Pr. Rupert, B. C.

和洋雑貨食料品
ポートエシングトン
東洋商業會社
大橋松次郎
P. O. Box 46 Port Essington, B. C.

料理屋飯屋案内（いろは順）
晩市ゴーア街一三〇
一力
電話シー四〇三三
晩市パウエル街四四一
すし仕出し　林家
電話ハイランド一九九
晩市パウエル街三三九
千鳥
電話シー二六九九
ダンレビー街一三九
うどんそば南京料理　竹の家
電話シーモア四三五七
アレキサンダー街三三〇
樂々
電話シーモア四八一四
晩市メーン街二三九
音羽亭
電話シーモア八六九五
晩市パウエル街壹壹壹
山科
電話シー二七七九
パウエル街二四三貳
丸福
電話シーモア六〇九五
パウエル街二五〇
井物鍋焼うどん仕出し　天狗
電話シー三五三八
晩市ゴーア街一二四
みぎり
電話シーモア五五七〇エル
すしめし　ダンレビー街二一九
うどんそば氷金時仕出し　三玉屋
電話シー二四一八
晩市パウエル街二六六
日の丸
電話シー三四三三
晩市メーン街一一六
梅香
電話シー四三六二アール
パウエル街二六一
晩粹軒
電話シー四〇三二

C. N. S. CO.
337 Gore Ave. Phone Sey. 839
Vancouver, B. C.
人員募集
シー・ピー・アール　ケットルバーレー鐵道線ギャング　ショップ働
日加用達會社
大阪商船　日本郵船　シーピーアール各汽船切符販賣
（晩香坡市ゴーア街三三七）
（電話　シーモア　八三九）

◇本秋の新流行品が全部揃ひました
◇御更衣の前に是非一度御來店下さい
オバコート
ハットレス
ドレス
スエタコート
東山商會
晩香坡市パウエル街三二八
電話　シーモア　八七二三

漁業用具一切
△ヤスリエンジン
△タント、オーニング
VAUラバーブーツ
エドワード
リプセット
Phones: Sey. 6031-6032
58 Water St. Vancouver, B. C.

クレセントルームス
晩香坡市パウエル街二五九
神戸市松
電話シー五九〇〇

大工道具一切
秋山金物店
晩市ウエバ街三六八
電話シーモア七五五四

和洋食料品一切
精米業
買つても大勉で致します
運送業
酒井精米所
アレキサンダー街四七四
電話ハイランド四五二

洋服新調
クリーニングプレス
洗濯、染物、直し物一切
齋藤洋服店
パウエル街五七八
電話ハイ二一八七

室内清潔
各室共湯水ヒーター設備ゆり
晩市パウエル街三三六
キングルーム
内倉英助
電話シー三五七二アール

エキスプレスの御用なら安くて早く親切丁寧な
江畑運送社へ
電話シー四八八四
シー三九九一
お御呼び下さい

時計販賣並に修繕
晩市パウエル街二四四
萩原時計店
電話シー四〇八四

パウエル街二〇六
大倉洗濯所
事務所　電話シーモア六五三
工場　クランスダウン街一六〇
電話フェア一一六〇

和洋雑貨食料品
晩市アレキサンダー街四二三
福井商店
電話ハイ七一二
福井旅館

かぜねつに
モリミヨウ
守妙
其他中毒作用のない代表的感冒藥が着きました
パウエル街二四九
誠心堂
電話シー四八八四

御藥の御用は
パウエル街二四九
誠心堂
電話シー四八八四

□新荷着
野菜種各種　内外食料品一切
パウエル街二〇五
衛下村商店改め
岩本商店
電話シーモア三三九三

●金物類一切
晩市パウエル街二三〇　電話シーモア八七四六
パウエル金物店

果物煙草
晩香坡市パウエル街二四四
前川運送店
電話シーモア二四〇　紹本與十郎

日本行に自轉車
ビイクトリア號　四十五弗　五十弗
コロンビヤ號　四十弗　五十弗
同　五十五弗　六十弗　七十弗　附屬一切附
中古十五弗以上色々荷造無料
航關新品十六圓　航賃五弗
自轉車金庫の故郷とは何より御用向の御土産は右の品強くて割安な英国製自轉車は必ず御満足で有ります御申はダーメへ願ひます
子供用三つ車五弗　二十弗以上二十五弗以上受合物多數有
荷造注文の節は子供の年御通知下さい早速御
新古取替月賦貸出し
晩市メーン街壹壹貳
電話シー八五三〇
ターメー自轉車店

T. MAIKAWA
369 Powell St.　Vancouver, B. C.
新里芋△栗オコシ△新トロロ芋△干鳥貝△日本米（國取）
本店特約一手販賣
萬醤油　一斗一升入　五升五合入
當分特價にて販賣致します
晩市パウエル街三六九
前川商店
電話　シーモア麥七貳壹
新荷到着